



SJCAM SJ8 Dual Screen

**User Manual • Užívateľský manuál •
Užívateľský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch**

English	3 - 19
Čeština	20 - 36
Slovenčina	37 - 53
Magyar	54 - 70
Deutsch	71 - 88

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



www.alza.co.uk/kontakt



+44 (0)203 514 4411

Importer

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Introduction

Crafted with precision, the SJCAM SJ8 Dual-Screen Action Camera stands as a direct response to modern needs and evolving trends. Beyond its versatile capabilities such as high-definition digital video recording, photo capture, and Wi-Fi remote control, the camera shines with features like a removable battery, waterproof case, and a suite of accessories. These attributes collectively position the SJ8 Dual-Screen Camera as an impeccable companion for a myriad of outdoor sports, vehicular activities, water sports, and beyond, adaptable to any location and time.

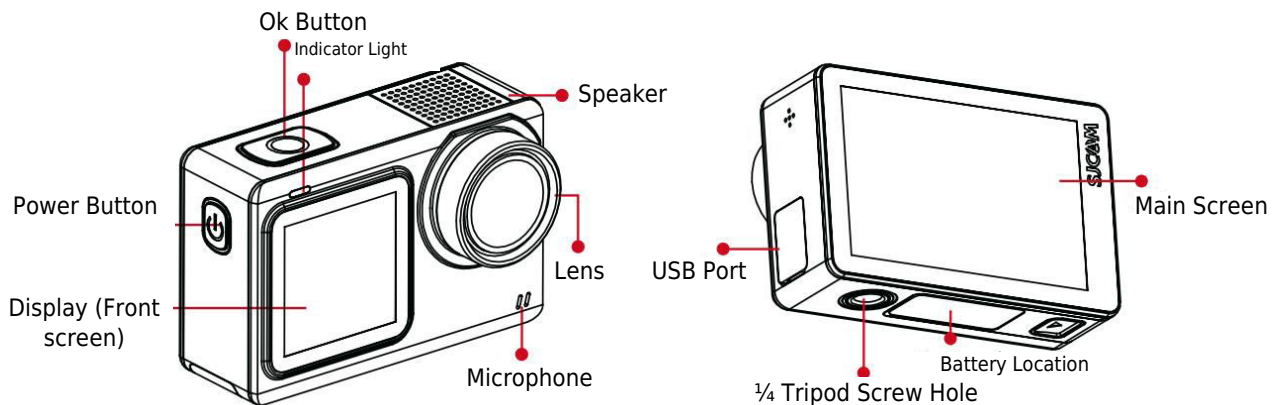
Safety Guidelines

1. Handle this camera with care as it contains delicate components that are susceptible to damage upon impact. Avoid dropping the camera unit. Additionally, ensure that the camera is kept at a distance from potent magnetic fields generated by items like magnets, electric motors, and machinery that emit strong radio waves.
2. Exclusively employ a MicroSD card of Class 10 or higher from reputable brands. The maximum supported capacity should not exceed 128GB.
3. Note that this camera model lacks inherent waterproofing, unless used with the provided waterproof housing. When operating near water, it is strongly recommended to have the camera enclosed in the waterproof housing, which can facilitate submersion of up to 30 meters underwater.
4. Under no circumstances should the MicroSD card be removed while the camera is powered on. Such an action may lead to data corruption, rendering your files irrecoverable.
5. It is normal for the camera to emit heat during operation, especially when recording at ultra-high resolutions. In the event of the camera overheating or emitting smoke, promptly disconnect the charger from the power source to avert the risk of fire or injury.
6. While charging, exercise caution by keeping the camera unit and charger out of reach of children, pets, and areas susceptible to water exposure. Once charging is completed, it is advisable to detach the charger.
7. Prevent exposing the camera to elevated temperatures, as extended periods of heat exposure can harm the electronic and optical components.
8. Additional Considerations:
 - a. Regularly inspect the seals of the waterproof housing for contaminants like dirt, dust, or hair. Maintaining these seals is essential to prevent water and moisture ingress. Please be aware that damage caused by water penetration is not covered by the warranty.
 - b. Store spare batteries in a sealed compartment away from sharp metal objects and moisture. Dispose of damaged batteries promptly at appropriate recycling facilities within your locality.
 - c. Store the camera in a cool, dry, and dust-free environment. When cleaning the lens, exclusively use the provided soft microfiber cloth.



Avoid dismantling the camera, as this action can lead to harm to internal parts and will result in the automatic nullification of your warranty. If you require technical assistance, please initiate the process by generating a support ticket at support.sjcam.com.

Diagram



Functionality Instructions:

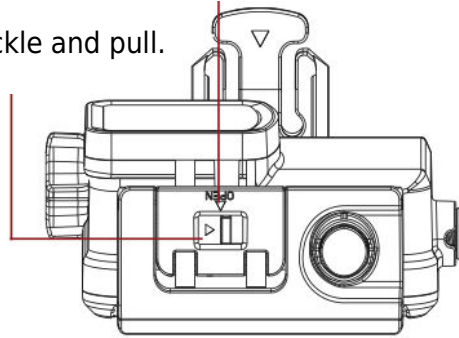
- When in Video mode, utilize **the OK Button** to initiate and cease video recording.
- In Photo mode, **the OK Button** functions as the capture trigger for taking pictures.
- To power the camera on or off, perform a prolonged press of 3-5 seconds on **the Power button**.
- **The front display** is a 1,3" LCD screen.
- **Charging** is facilitated through a USB Type-C interface.
- **The primary display** is a high-definition 2,33" IPS touch screen LCD.
- **Storage** capabilities encompass MicroSD cards of up to 128 GB, which can be inserted into the memory card slot situated beside the battery within the battery compartment.
- If it's the initial use of your memory card or if it has been utilized in other devices prior to insertion in the camera, it might require formatting. Navigate to Settings, locate Format, and confirm the formatting procedure on the screen.

Waterproof Housing Operating Instructions

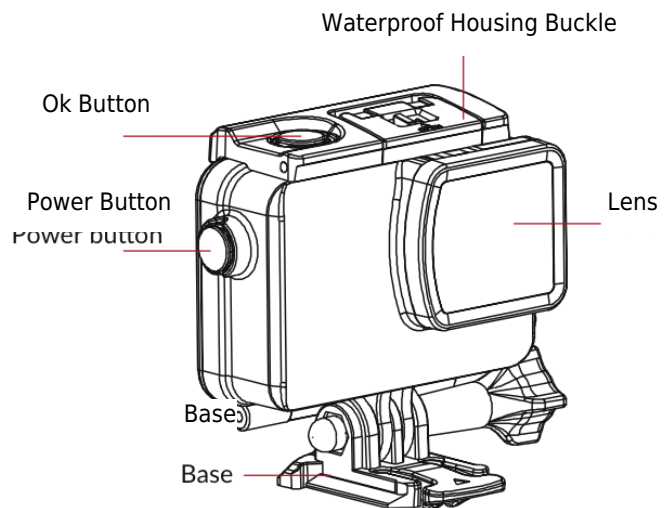
Open the Waterproof Housing

B. Rotate your hand following the arrow's direction to initiate opening.

A. Subsequently, grasp the buckle and pull.



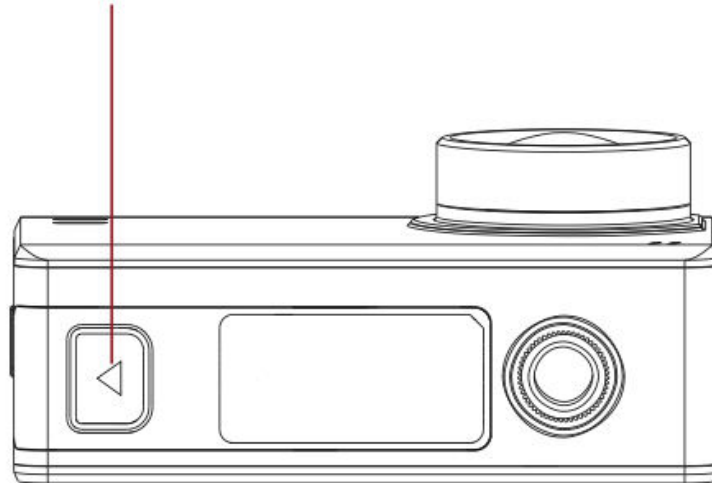
1. Safeguard the camera's waterproof integrity by placing it within the waterproof housing.
2. When initially opening the waterproof housing, consult the visual instructions to ensure proper handling and prevent any potential damage (see the preceding images for guidance).
3. Prior to initial use, assess the waterproof housing's efficacy through a simple test. Remove the camera from the housing, insert a paper towel, securely seal the rear door, and immerse it completely in water to verify its waterproof performance.
4. Always verify the secure closure of the waterproof case before utilizing the camera in aquatic environments (apply slight pressure a few times after sealing).
5. After each underwater session, meticulously dry the exterior of the waterproof housing before opening to deter water ingress.
6. Shield the waterproof housing from extended sun exposure. Ensure thorough drying after each use to preserve its dryness.



Battery Compartment and Memory Card Operating Instructions

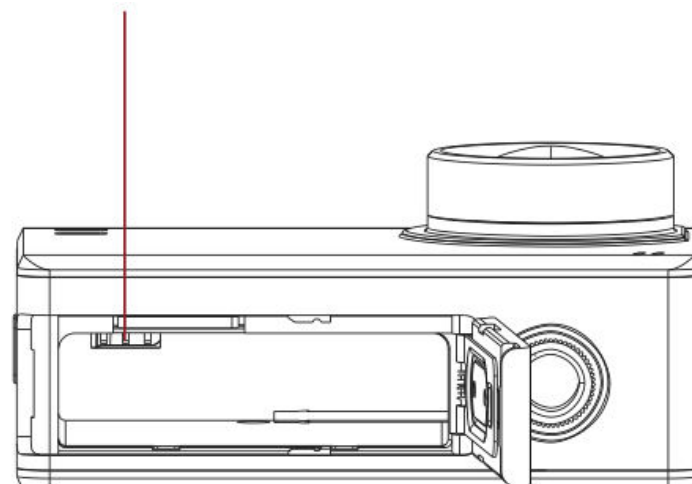
1. Accessing the Battery Compartment

Identify the camera's bottom section where the battery compartment is situated. Open the compartment by swinging the door in the direction indicated by the arrow.



2. Installing the Memory Card

Locate the designated memory card slot. It is advisable to utilize a memory card from well-known brands or provided by SJCAM for optimal performance.



Specifications

Chip	96675
Aperture	F1.6
Focal Length	3,08 mm
Display	2,33" main touch screen and 1,3" front screen
Video Resolution	4K (3840×2160) 30 FPS, 2K (2560×1440) 30 FPS, 1296P (2304×1296) 30 FPS, 1080P (1920×1080) 30/60 FPS, 720P (1280×720) 30/60/120 FPS
Audio	Microphone (Also compatible with external microphones)
External Microphone	Supported
Video Format	MP4
Video Encoding	H.264/H.265
Photo Resolution	20M (5184×3888), 16M (4608×3456), 14M (4320×3240), 12M (4032×3024), 10M (3648×2736), 8M (3264×2448), 5M (2592×1944), 3M (2048×1536), 2M (1600×1200)
Photo Format	JPG
Light Frequency	50 MHz/60 MHz
Wi-Fi	2,4 G
Battery Capacity	1200 mAh Removable Battery
USB Interface	Type-C
Storage	Micro SD Card, up to 128 GB
Power	5V 2A
Video Output	AV
Battery Life According to Image Quality	About 120 minutes while recording 4K video at 30 FPS
Charing Time	Approximately 130 minutes
Dimension	62,5×41×28,8 mm
Weight	80 g
Operating System	Windows 7.8X/OS X 10,8 or higher
Languages	English/French/German/Spanish/Italian/Portuguese/Simplified Chinese/Japanese/Traditional Chinese/Russian/Romanian/Polish/Czech/Slovak/Hungarian/Danish/Dutch/Turkish/Thai/Finnish

Front and Back Screen Switching

1. During the powered-on state, perform a prolonged press of the OK button to toggle between the front and rear screens.
2. While the device is on standby, swipe downwards to unveil the dropdown menu, and then select the icon representing the small screen display to switch to the front screen.

Operating Instructions

Drop Down Screen

Swift Settings: Wireless connectivity, remote control, screen transition, screen lock feature.



Pull Up Screen

Rapid Configuration: Video, Photo Modes

Mode			×
 Video	 VideoLapse	 SlowRec	
 Still	 PhotoLapse	 BUrstMode	

Mode			×
 Still	 PhotoLapse	 BUrstMode	
 Video+Photo	 CarMode	 Underwater	

Video

Upon powering on, the camera will seamlessly transition into Video mode as its default state. To commence recording, a simple press of the OK button will suffice. Alternatively, you have the option to upwardly swipe across the screen, granting access to the mode menu. Once in the mode menu, tapping on the Video icon will lead you to the video mode, where another quick press of the OK button will set recording in motion. Worth noting is that the camera retains memory of the last mode employed during power-up, enhancing user convenience.

Photo

Following the activation of the device, a straightforward left or right swipe across the screen will seamlessly transition you into Photo mode. Additionally, an upward swipe on the screen opens up the modesmenu, offering you further options. Within this menu, a simple tap on the camera icon will usher you into Photo mode. Within this mode, you have the power to capture moments with a quick press of the OK button. This versatile array of options provides you with multiple pathways to harness the camera's photographic capabilities.

Gallery

While the camera rests in its standby state, you can access your stored videos or photos on the memory card by selecting the Play icon  located in the lower left corner of the screen.

Current Mode Settings Menu

Navigate to the settings specific to your current mode, allowing you to make modifications tailored exclusively to that mode's functionality.

For broader system settings, locate and select the System Setting icon  situated in the lower right corner. This will grant you access to the camera's comprehensive system configuration menu.

Remote Control

When in the standby state, initiate a downward swipe from the screen's top edge to unveil an array of icons. Locate and select the Remote Control icon, then proceed to click on "Pairing." The camera will subsequently provide you with clear instructions. Follow these instructions and simultaneously press the Photo and Video buttons on the remote control as directed. The camera will convey a successful pairing through a distinct indication.

Please be aware that the remote control is available for purchase separately.

Remote Control Buttons



1. **Power Button:** Used to power down the camera.
2. **Photo Button:** Enables capturing photos.
3. **Wi-Fi Button:** Activates or deactivates the camera's Wi-Fi functionality.
4. **Video Button:** Initiates or halts video recording.

Note: The SJCAM Remote Control is available for separate purchase.

Wi-Fi Connection

Facilitating connectivity with smartphones and tablets via Wi-Fi (compatible with both Android and iOS platforms), this camera offers a seamless interaction. Adhering to the ensuing steps will ensure a smooth connection:

1. Begin by installing the "SJCAM Zone" app on your Android or iOS smartphone or tablet. You can conveniently access the app through the QR code present in the manual. Alternatively, you can download it from the official www.sjcam.com website.
2. Once the camera is powered on, execute a downward swipe across the screen. This action will unveil the Wi-Fi icon. A simple tap on this icon will enable Wi-Fi functionality.
3. Activate the Wi-Fi feature on your device and conduct a search for the camera's Wi-Fi name. After identifying it, initiate the connection process. Initially, the password is set as 12345678. For SJ8 Dual Screen, the Wi-Fi name is structured as SJ8 DualScreen_XXXXXXX.
4. Once the Wi-Fi connection is successfully established, proceed to launch the SJCAM Zone app on your device.

This comprehensive procedure ensures seamless integration between your camera and smart devices for enhanced convenience and control.

Downloading the APP

Scan the code and download the APP.



iOS



Android

You can download and install the app by either scanning the QR code on your mobile phone or by visiting the Apple Store or Google Play and searching for "SJCAM zone".

Packaging



Waterproof Case



Waterproof Touch
Bottom Case



Stand Base



Helmet Base



Helmet Base (flat)



USB Type-C Cable



3M Sticker



Lens Cleaning Cloth



Lens Protective Cover



SJCAM Sticker

Introduction to Accessories

Included in the package are various accessories designed to enhance your camera's functionality and convenience:

1. **3M Double Adhesive Pads:** These adhesive pads serve as backups for affixing your camera to either flat or curved surfaces. They ensure secure placement.
2. **Lens Cleaning Cloth:** Included for maintaining optimal image quality, this cloth is designed to gently wipe away dust and smudges from the lens.
3. **Helmet Base:** The helmet base accessory facilitates camera mounting onto helmets. It is easily attached using the adhesive pad on its underside.
4. **Protective Lens Cover:** To safeguard your lens from scratches and dust accumulation when the camera is not in use, the protective lens cover can be placed over the lens bezel.
5. **USB Cable:** This cable serves dual purposes – charging the camera's battery and facilitating data transfer when connected to a computer. It adds to the versatility of your camera setup.

These thoughtfully provided accessories extend your camera's capabilities and contribute to a more enjoyable and productive user experience.

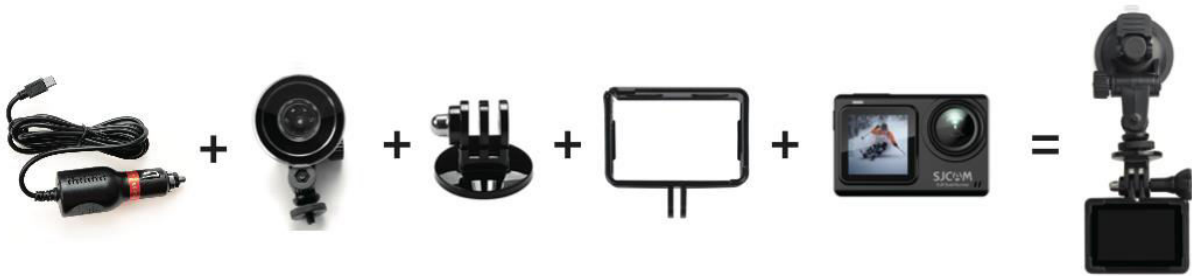
Accessories Installation

Accessories are suitable for SJCAM sports cameras.)

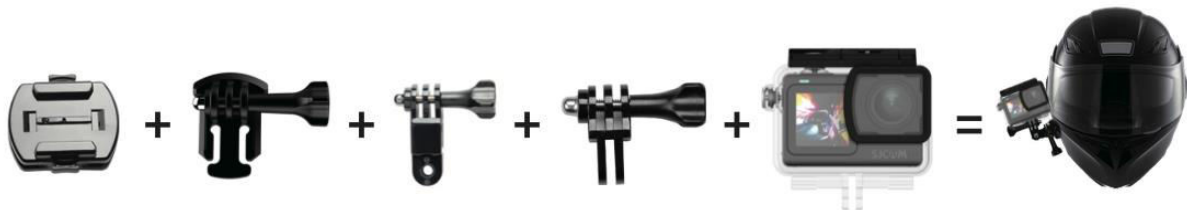
Selfie Stick Installation



Car Mode Installation



Helmet Side Installation



Floater Bobber Installation



Handlebar Installation



Headband Installation



Kindly make separate purchases based on your specific usage requirements.

Wristband Installation



Chest Strap Installation



Single Shoulder Strap Installation



Product Information and Support

Product attributes are subject to potential alterations due to upgrades or updates. For precise and up-to-date details, kindly consult the actual product specifications.

For any supplementary support inquiries or technical concerns, please do not hesitate to reach out to SJCAM's dedicated customer service team.

Feel free to explore the official SJCAM website at www.sjcam.com or contact the service hotline at +086-18118714563. Your satisfaction and assistance are our priorities.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and Directive 2011/65/EU amended (EU) 2015/863.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt



+420 225 340 111

Dovozce

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Úvod

Akční kamera SJCAM SJ8 s dvojitou obrazovkou je precizně zpracovaná a je přímou reakcí na moderní potřeby a vyvíjející se trendy. Kromě všestranných funkcí, jako je záznam digitálního videa ve vysokém rozlišení, pořizování fotografií a dálkové ovládání Wi-Fi, dále kamera září funkcemi, jako je vyměnitelná baterie, vodotěsné pouzdro a sada příslušenství. Tyto atributy společně staví dvouokruhovou kameru SJ8 do pozice bezvadného společníka pro nespočetné množství outdoorových sportů, jízdy ve vozidle, vodních sportů a dalších aktivit, přizpůsobitelného jakémukoli místu a času.

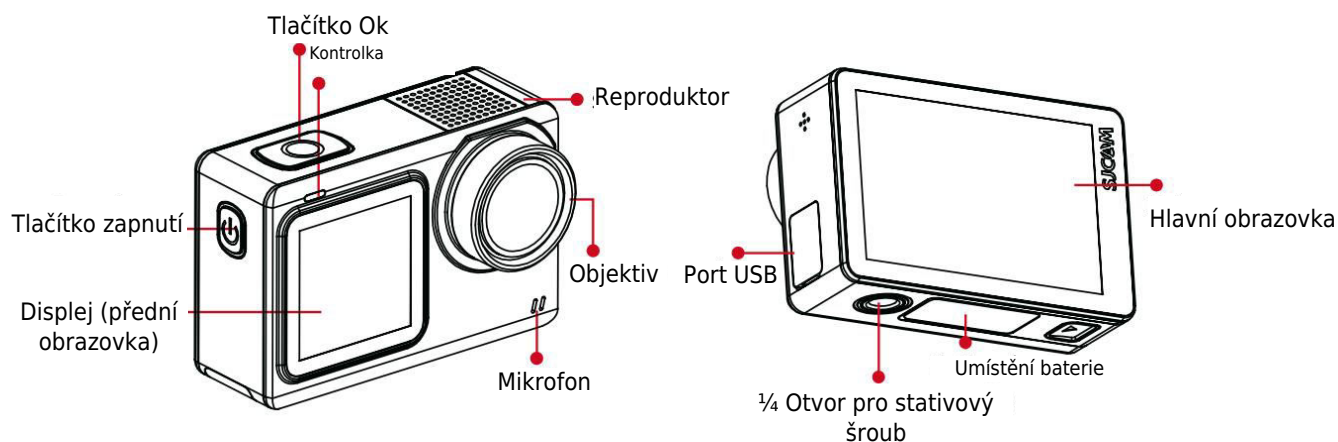
Bezpečnostní pokyny

1. S touto kamerou zacházejte opatrně, protože obsahuje křehké součásti, které jsou náchylné k poškození při nárazu. Vyvarujte se pádu kamery. Kromě toho dbejte na to, aby byla kamera v dostatečné vzdálenosti od silných magnetických polí vytvářených předměty, jako jsou magnety, elektromotory a stroje, které vysílají silné rádiové vlny.
2. Používejte výhradně karty MicroSD třídy 10 nebo vyšší od renomovaných značek. Maximální podporovaná kapacita by neměla překročit 128 GB.
3. Dbejte na to, že tento model kamery není vodotěsný, pokud není používán s dodaným vodotěsným pouzdem. Při práci v blízkosti vody se důrazně doporučuje mít kameru uzavřenou ve vodotěsném pouzdře, které umožňuje ponoření až do hloubky 30 metrů pod vodu.
4. Kartu MicroSD v žádném případě nevyjímejte, pokud je kamera zapnutá. Takový zásah může vést k poškození dat, takže vaše soubory nebude možné obnovit.
5. Je normální, že kamera během provozu vyzařuje teplo, zejména při záznamu s velmi vysokým rozlišením. V případě, že se kamera přehřívá nebo vydává kouř, okamžitě odpojte nabíječku od zdroje napájení, abyste zabránili riziku požáru nebo zranění.
6. Při nabíjení dbejte zvýšené opatrnosti a uchovávejte kameru a nabíječku mimo dosah dětí, domácích zvířat a míst s výskytem vody. Po dokončení nabíjení je vhodné nabíječku odpojit.
7. Nevystavujte kameru zvýšeným teplotám, protože dlouhodobé působení tepla může poškodit elektronické a optické součásti.
8. Další doporučení:
 - a. Pravidelně kontrolujte těsnění vodotěsného pouzdra, zda neobsahuje nečistoty, prach nebo vlasy. Údržba těchto těsnění je nezbytná, aby se zabránilo vniknutí vody a vlhkosti. Uvědomte si, že na poškození způsobené vniknutím vody se nevztahuje záruka.
 - b. Náhradní baterie skladujte v uzavřeném prostoru mimo dosah ostrých kovových předmětů a vlhkosti. Poškozené baterie neprodleně zlikvidujte v příslušných recyklačních zařízeních ve vaší lokalitě.
 - c. Kameru skladujte v chladném, suchém a bezprašném prostředí. Při čištění objektivu používejte výhradně dodanou měkkou utěrku z mikrovlákna.



Kameru nerozebírejte, protože tato činnost může vést k poškození vnitřních součástí a automaticky vede ke zrušení záruky. Pokud potřebujete technickou pomoc, zahajte tento proces vytvořením požadavku na podporu na adrese support.sjcam.com.

Schéma



Dodatečné informace ke kameře:

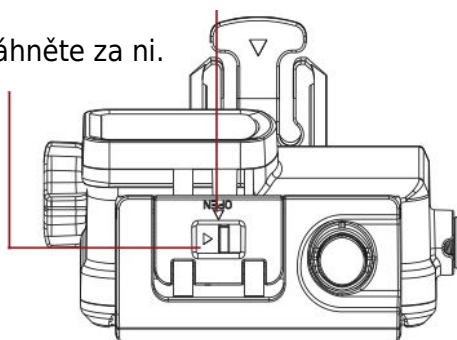
- V režimu videa slouží **tlačítko OK** k zahájení a ukončení nahrávání videa.
- V režimu fotografování slouží **tlačítko OK** jako spoušť pro pořízení snímků.
- Chcete-li kameru zapnout nebo vypnout, stiskněte **tlačítko zapnutí** na delší dobu než 3-5 sekund.
- **Přední displej** je 1,3" LCD obrazovka.
- **Nabíjení** probíhá přes rozhraní USB typu C.
- **Hlavním displejem je** 2,33" dotykový LCD displej IPS s vysokým rozlišením.
- **Úložné možnosti** zahrnují karty MicroSD s kapacitou až 128 GB, které lze vložit do slotu pro paměťové karty umístěného vedle baterie v prostoru pro baterii.
- Pokud se jedná o první použití paměťové karty nebo pokud byla před vložením do kamery použita v jiných zařízeních, může být nutné ji naformátovat. Přejděte do nabídky nastavení, vyhledejte položku Formátovat a na obrazovce potvrďte postup formátování.

Návod k obsluze vodotěsného pouzdra

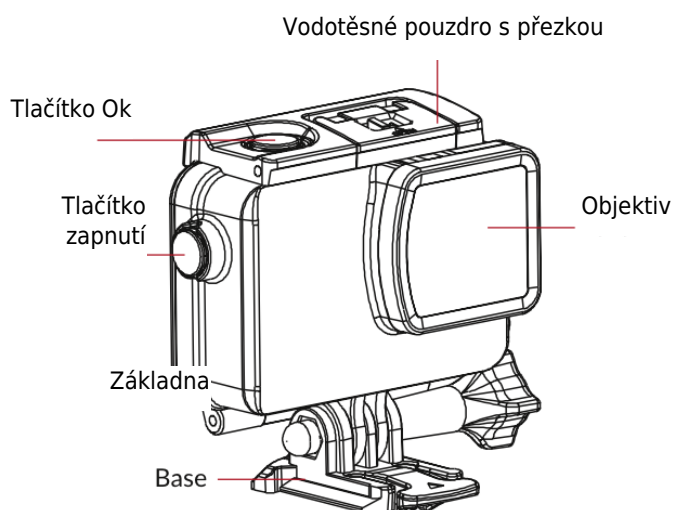
Otevření vodotěsného pouzdra

B. Otáčením ruky ve směru šipky zahájíte otevírání.

A. Následně uchopte sponu a zatáhněte za ni.



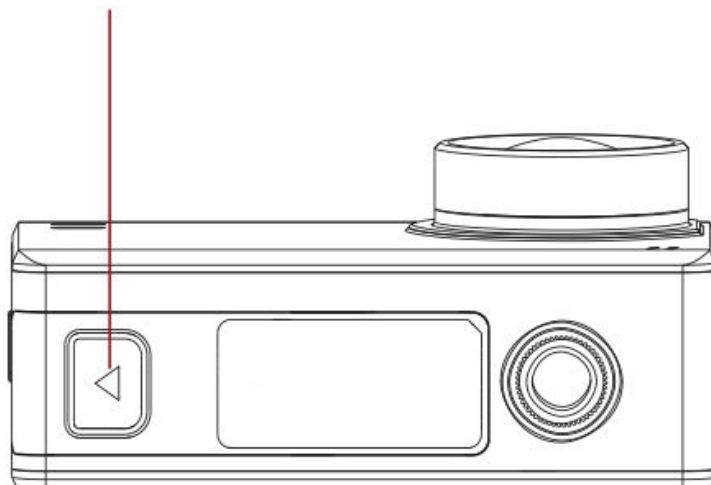
1. Umístěním kamery do vodotěsného pouzdra zajistíte její vodotěsnost.
2. Při prvním otevření vodotěsného pouzdra se řiďte vizuálními pokyny, abyste zajistili správnou manipulaci a zabránili případnému poškození (viz předchozí obrázky).
3. Před prvním použitím vyhodnoťte účinnost vodotěsného pouzdra pomocí jednoduchého testu. Vyjměte kameru z pouzdra, vložte do něj papírovou utěrku, pevně utěsněte zadní dvířka a zcela jej ponořte do vody, abyste ověřili jeho vodotěsnost.
4. Před použitím kamery ve vodě vždy zkontrolujte bezpečné uzavření vodotěsného pouzdra (po utěsnění několikrát mírně zatlačte).
5. Po každém pobytu pod vodou před otevřením pečlivě vysušte vnější část vodotěsného pouzdra, abyste zabránili vniknutí vody.
6. Chraňte vodotěsné pouzdro před delším slunečním zářením. Po každém použití zajistěte důkladné vysušení, aby se zachovala jeho suchost.



Slot pro baterii a paměťovou kartu

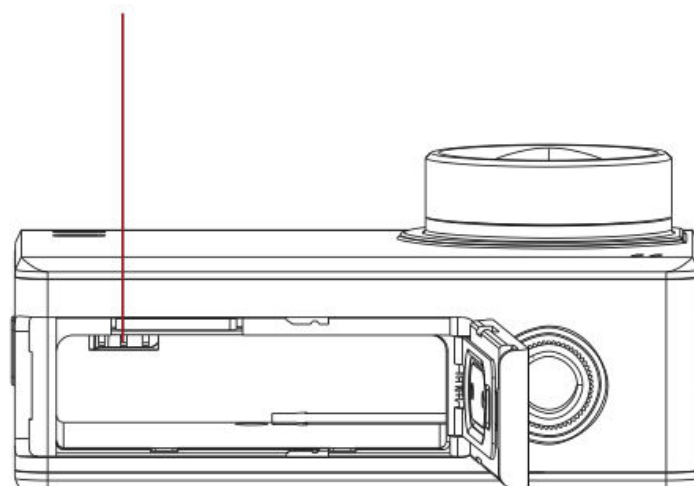
1. Přístup do prostoru pro baterii

Identifikujte spodní část fotoaparátu, kde se nachází přihrádka na baterie. Otevřete přihrádku otočením dvířek ve směru vyznačeném šipkou.



2. Instalace paměťové karty

Vyhledejte určený slot pro paměťovou kartu. Pro optimální výkon se doporučuje použít paměťovou kartu známé značky nebo kartu dodanou společností SJCAM.



Specifikace

Čip	96675
Clona	F1.6
Ohnisková vzdálenost	3,08 mm
Obrazovka	2,33" hlavní dotykový displej a 1,3" přední displej
Rozlišení videa	4K (3840×2160) 30 FPS, 2K (2560×1440) 30 FPS, 1296P (2304×1296) 30 FPS, 1080P (1920×1080) 30/60 FPS, 720P (1280×720) 30/60/120 FPS
Audio	Mikrofon (kompatibilní také s externími mikrofony)
Externí mikrofon	Podporován
Formát videa	MP4
Kódování videa	H.264/H.265
Rozlišení fotografií	20 M (5184×3888), 16 M (4608×3456), 14 M (4320×3240), 12 M (4032×3024), 10 M (3648×2736), 8 M (3264×2448), 5 M (2592×1944), 3 M (2048×1536), 2 M (1600×1200).
Formát fotografií	JPG
Frekvence světla	50 MHz/60 MHz
Wi-Fi	2,4 G
Kapacita baterie	Vyměnitelná baterie 1200 mAh
Rozhraní USB	Typ C
Úložiště	Karta Micro SD, až 128 GB
Příkon	5V 2A
Výstup videa	AV
Výdrž baterie v závislosti na kvalitě obrazu	Přibližně 120 minut při nahrávání videa 4K při 30 FPS
Doba napájení	Přibližně 130 minut
Rozměr	62,5 × 41 × 28,8 mm
Hmotnost	80 g
Operační systém	Windows 7.8X/OS X 10,8 nebo vyšší
Jazyky	Angličtina/francouzština/němčina/španělština/italština/portugalština/zjednodušená čínština/japonština/tradiční čínské/ruština/rumunština/poľština/čeština/slovenština/maďarština/dánština/nizozemština/turečtina/thajština/finština

Přepínání přední a zadní obrazovky

1. Během zapnutého stavu kamery přepínejte mezi přední a zadní obrazovkou delším stisknutím tlačítka OK.
2. Když je zařízení v pohotovostním režimu, přejetím prstem dolů zobrazte rozevírací nabídku a poté výběrem ikony představující malý displej přepněte na přední obrazovku.

Návod k obsluze

Obrazovka aktivována potáhnutím směrem dolů

Rychlé nastavení: Bezdrátového připojení, dálkového ovládání, přechodu obrazovky, funkce zámku obrazovky.



Obrazovka aktivována potáhnutím směrem nahoru

Rychlá nastavení: Režimů Video, Foto

Mode			×
 Video	 VideoLapse	 SlowRec	
 Still	 PhotoLapse	 BUrstMode	

Mode			×
 Still	 PhotoLapse	 BUrstMode	
 Video+Photo	 CarMode	 Underwater	

Video

Po zapnutí kameru plynule přejde do režimu video jako výchozího stavu. K zahájení nahrávání stačí pouhé stisknutí tlačítka OK. Případně máte možnost přejet prstem po displeji směrem nahoru, čímž získáte přístup do nabídky režimů. Po vstupu do nabídky režimů se klepnutím na ikonu video dostanete do režimu videa, kde dalším rychlým stisknutím tlačítka OK spustíte nahrávání. Za zmínku stojí, že kamera si uchovává paměť posledního použitého režimu při zapnutí, což zvyšuje uživatelské pohodlí.

Foto

Po aktivaci zařízení se jednoduchým přjetím prstu po displeji doleva nebo doprava plynule přepnete do režimu fotografování. Přjetím po obrazovce směrem nahoru navíc otevřete nabídku režimů, která vám nabídne další možnosti. V této nabídce se jednoduchým klepnutím na ikonu fotoaparátu dostanete do režimu fotografování. V tomto režimu máte možnost zachytit okamžiky rychlým stisknutím tlačítka OK. Tato všestranná škála možností vám nabízí více cest, jak využít fotografické schopnosti kamery.

Galerie

Zatímco je kamera v pohotovostním režimu, můžete k uloženým videím nebo fotografiím na paměťové kartě přistupovat výběrem ikony Přehrát , která se nachází v levém dolním rohu obrazovky.

Nabídka nastavení aktuálního režimu

Přejděte do nastavení specifických pro váš aktuální režim, kde můžete provádět úpravy přizpůsobené výhradně funkcím daného režimu.

Pro širší nastavení systému vyhledejte a vyberte ikonu nastavení systému  v pravém dolním rohu. Tím získáte přístup do rozsáhlé nabídky konfigurace systému fotoaparátu.

Dálkové ovládání

V pohotovostním režimu se potažením prstem od horního okraje obrazovky směrem dolů zobrazí řada ikon. Vyhledejte a vyberte ikonu dálkové ovládání a poté klikněte na "Párování". Kamera vám následně poskytne jasné pokyny. Postupujte podle těchto pokynů a současně stiskněte tlačítka fotografie a video na dálkovém ovladači podle pokynů. Kamera sdělí úspěšné párování zřetelnou indikací.

Upozorňujeme, že dálkový ovladač je možné zakoupit samostatně.

Tlačítka dálkového ovládání



1. **Tlačítko zapnutí:** Slouží k vypnutí a zapnutí kamery.
2. **Fototlačítko:** Umožňuje pořizování fotografií.
3. **Tlačítko Wi-Fi:** Aktivuje nebo deaktivuje funkci Wi-Fi kamery.
4. **Tlačítko videa:** Spustí nebo zastaví nahrávání videa.

Poznámka: Dálkový ovladač SJCAM je k dispozici k samostatnému zakoupení.

Připojení přes Wi-Fi

Tato kamera umožňuje propojení s chytrými telefony a tablety prostřednictvím Wi-Fi (kompatibilní s platformami Android i iOS) a nabízí bezproblémovou interakci. Dodržování následujících kroků zajistí bezproblémové připojení:

1. Začněte instalací aplikace "SJCAM Zone" do svého chytrého telefonu nebo tabletu se systémem Android nebo iOS. K aplikaci můžete pohodlně přistupovat prostřednictvím QR kódu uvedeného v návodu. Případně si ji můžete stáhnout z oficiálních webových stránek www.sjcam.com.
2. Po zapnutí kamery přejeďte prstem po obrazovce směrem dolů. Tímto úkonem se zobrazí ikona Wi-Fi. Jednoduchým klepnutím na tuto ikonu aktivujete funkci Wi-Fi.
3. Aktivujte v zařízení funkci Wi-Fi a vyhledejte název Wi-Fi kamery. Po jeho identifikaci zahajte proces připojení. Zpočátku je nastaveno heslo 12345678. V případě fotoaparátu SJ8 Dual Screen je název Wi-Fi strukturován jako SJ8 DualScreen_XXXXXXX.
4. Po úspěšném navázání připojení Wi-Fi spusťte na svém zařízení aplikaci SJCAM Zone.

Tento komplexní postup zajišťuje bezproblémovou integraci mezi kamerou a chytrými zařízeními pro větší pohodlí a ovládání.

Stažení aplikace

Naskenujte kód a stáhněte si aplikaci.



iOS



Android

Aplikaci si můžete stáhnout a nainstalovat buď naskenováním QR kódu na svém mobilním telefonu, nebo navštívením obchodu Apple Store či Google Play a vyhledáním "SJCAM zone".

Balení



Vodotěsné pouzdro



Vodotěsné dotykové
spodní pouzdro



Podstavec
stojanu



Základna přílby



Základna přílby
(plochá)



Kabel USB typu C



Nálepka 3M



Hadřík na čištění



Ochranný kryt objektivu



SJCAM Nálepka

Úvod k příslušenství

Součástí balení je různé příslušenství určené k rozšíření funkčnosti a pohodlí kamery:

1. **Dvojitě lepicí polštářky 3M:** Tyto lepicí podložky slouží jako záložní pro připevnění kamery na rovné nebo zakřivené povrchy. Zajišťují bezpečné umístění.
2. **Hadřík na čištění objektivu:** Tento hadřík je určen k jemnému otírání prachu a šmouh z objektivu.
3. **Základna přilby:** Základna pro přilbu usnadňuje montáž kamery na přilbu. Snadno se připevňuje pomocí lepicí podložky na spodní straně.
4. **Ochranný kryt objektivu:** K ochraně objektivu před poškrábáním a usazováním prachu v době, kdy kameru nepoužíváte, lze na rámeček objektivu nasadit ochranný kryt objektivu.
5. **Kabel USB:** Tento kabel slouží ke dvěma účelům - k nabíjení baterie kamery a k přenosu dat po připojení k počítači. Zvyšuje univerzálnost nastavení fotoaparátu.

Toto promyšlené příslušenství rozšiřuje možnosti fotoaparátu a přispívá k příjemnějšímu a produktivnějšímu používání.

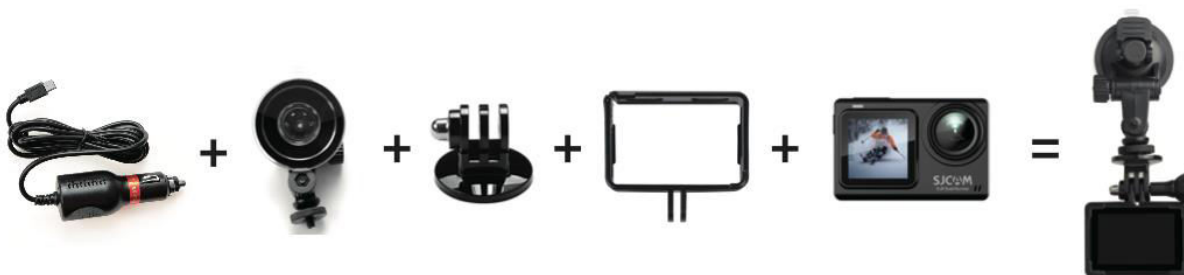
Instalace příslušenství

Příslušenství je vhodné pro sportovní kamery SJCAM.)

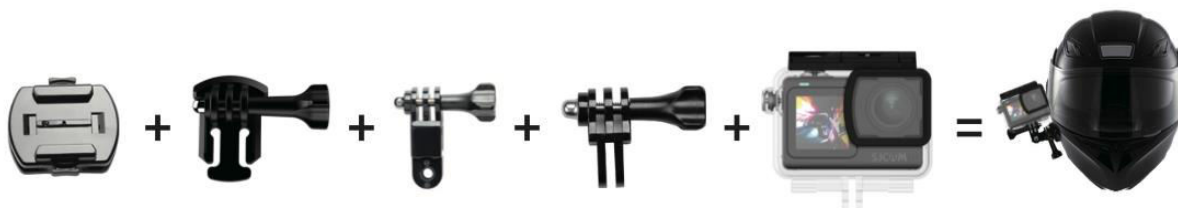
Instalace selfie tyče



Instalace stojanu do automobilu



Instalace na boční stranu přilby



Instalace na plovoucí bobry



Instalace na řídítka



Instalace na čelenku



Nakupujte samostatně podle svých specifických požadavků na používání.

Instalace na náramek



Instalace na hrudní pás



Instalace na jednoramenný popruh



Informace o produktu a podpora

Atributy produktu se mohou změnit v důsledku aktualizací nebo upgradů. Přesné a aktuální údaje naleznete v aktuálních specifikacích produktu.

V případě jakýchkoli dotazů na doplňující podporu nebo technických problémů se obraťte na specializovaný tým zákaznického servisu společnosti SJCAM.

Neváhejte si prohlédnout oficiální webové stránky SJCAM na adrese www.sjcam.com nebo kontaktujte servisní linku na čísle +086-18118714563. Vaše spokojenost a pomoc jsou pro nás prioritou.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU a směrnice 2011/65/EU ve znění (EU) 2015/863.



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k zariadeniu, obráťte sa na zákaznícku linku.



www.alza.sk/kontakt



+421 257 101 800

Dovozca

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Úvod

Akčná kamera SJCAM SJ8 s dvojitou obrazovkou je precízne vyrobená a je priamou reakciou na moderné potreby a vyvíjajúce sa trendy. Okrem všestranných funkcií, ako je nahrávanie digitálneho videa vo vysokom rozlíšení, snímanie fotografií a diaľkové ovládanie Wi-Fi, kamera žiari funkciami, ako je vymeniteľná batéria, vodotesné puzdro a súbor príslušenstva. Tieto atribúty spoločne stavajú kameru SJ8 s dvoma obrazovkami do pozície bezchybného spoločníka pre nespočetné množstvo outdoorových športov, aktivít na vozidlách, vodných športov a ďalších aktivít, ktorý sa prispôsobí akémukoľvek miestu a času.

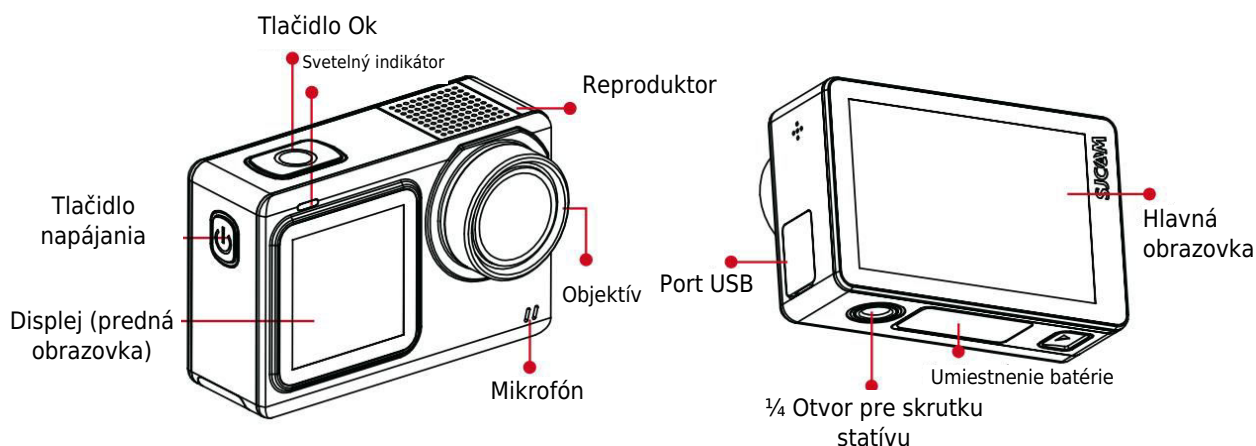
Bezpečnostné pokyny

1. S týmto fotoaparátom zaobchádzajte opatrne, pretože obsahuje jemné komponenty, ktoré sú náchylné na poškodenie pri náraze. Vyvarujte sa pádu jednotky fotoaparátu. Okrem toho zabezpečte, aby bol fotoaparát v dostatočnej vzdialenosti od silných magnetických polí vytváraných predmetmi, ako sú magnety, elektromotory a stroje, ktoré vysielajú silné rádiové vlny.
2. Používajte výhradne karty MicroSD triedy 10 alebo vyššej od renomovaných značiek. Maximálna podporovaná kapacita by nemala presiahnuť 128 GB.
3. Upozorňujeme, že tento model fotoaparátu nemá vlastnú vodotesnosť, pokiaľ sa nepoužíva s dodaným vodotesným puzdrom. Pri prevádzke v blízkosti vody sa dôrazne odporúča, aby bol fotoaparát uzavretý vo vodotesnom puzdre, ktoré môže umožniť ponorenie až do hĺbky 30 metrov pod vodou.
4. Kartu MicroSD v žiadnom prípade nevyberajte, keď je fotoaparát zapnutý. Takýto postup môže viesť k poškodeniu údajov, čím sa vaše súbory stanú neobnoviteľnými.
5. Je normálne, že kamera počas prevádzky vyžaruje teplo, najmä pri nahrávaní s veľmi vysokým rozlíšením. V prípade prehriatia kamery alebo vyžarovania dymu okamžite odpojte nabíjačku od zdroja napájania, aby ste zabránili riziku požiaru alebo zranenia.
6. Počas nabíjania dbajte na opatrnosť a udržiavajte jednotku fotoaparátu a nabíjačku mimo dosahu detí, domácich zvierat a oblastí náchylných na pôsobenie vody. Po dokončení nabíjania sa odporúča odpojiť nabíjačku.
7. Zabráňte vystaveniu fotoaparátu zvýšeným teplotám, pretože dlhšie vystavenie vysokým teplotám môže poškodiť elektronické a optické komponenty.
8. Ďalšie úvahy:
 - a. Pravidelne kontrolujte tesnenia vodotesného puzdra, či sa v nich nenachádzajú nečistoty, prach alebo vlasy. Údržba týchto tesnení je nevyhnutná, aby sa zabránilo vniknutiu vody a vlhkosti. Upozorňujeme, že na poškodenie spôsobené vniknutím vody sa nevzťahuje záruka.
 - b. Náhradné batérie skladujte v uzavretom priestore mimo dosahu ostrých kovových predmetov a vlhkosti. Poškodené batérie bezodkladne zlikvidujte v príslušných recyklačných zariadeniach vo vašej lokalite.
 - c. Fotoaparát skladujte v chladnom, suchom a bezprašnom prostredí. Pri čistení objektívu používajte výhradne dodanú mäkkú handričku z mikrovlákn.



Vyhnite sa rozoberaniu fotoaparátu, pretože táto činnosť môže viesť k poškodeniu vnútorných častí a bude mať za následok automatické zrušenie záruky. Ak potrebujete technickú pomoc, začnite tento proces vytvorením hlásenia podpory na adrese support.sjcam.com.

Schéma



Pokyny na funkčnosť:

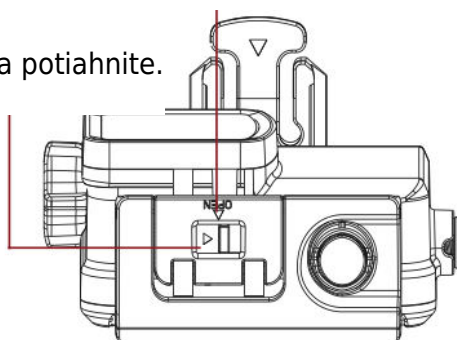
- V režime videa použite **tlačidlo OK** na spustenie a ukončenie nahrávania videa.
- V režime fotografovania funguje **tlačidlo OK** ako spúšť na snímání fotografií.
- Ak chcete fotoaparát zapnúť alebo vypnúť, dlhšie stlačte **tlačidlo napájania** na 3 až 5 sekúnd.
- **Predný displej** je 1,3" LCD displej.
- **Nabíjanie** je umožnené cez rozhranie USB typu C.
- **Hlavný displej** je 2,33" dotykový LCD displej IPS s vysokým rozlíšením.
- **Úložné** možnosti zahŕňajú karty MicroSD s kapacitou až 128 GB, ktoré možno vložiť do slotu na pamäťovú kartu umiestneného vedľa batérie v priehradke na batériu.
- Ak ide o prvé použitie pamäťovej karty alebo ak bola pred vložením do fotoaparátu použitá v iných zariadeniach, môže si vyžadovať formátovanie. Prejdite do ponuky Settings (Nastavenia), vyhľadajte položku Format (Formátovať) a na obrazovke potvrdte postup formátovania.

Návod na obsluhu vodoodolného puzdra

Otvorte vodoodolné puzdro

B. Otáčajte rukou podľa smeru šípky, aby ste spustili otváranie.

A. Následne uchopte sponu a potiahnite.



1. Chráňte vodotesnosť fotoaparátu jeho umiestnením do vodotesného puzdra.

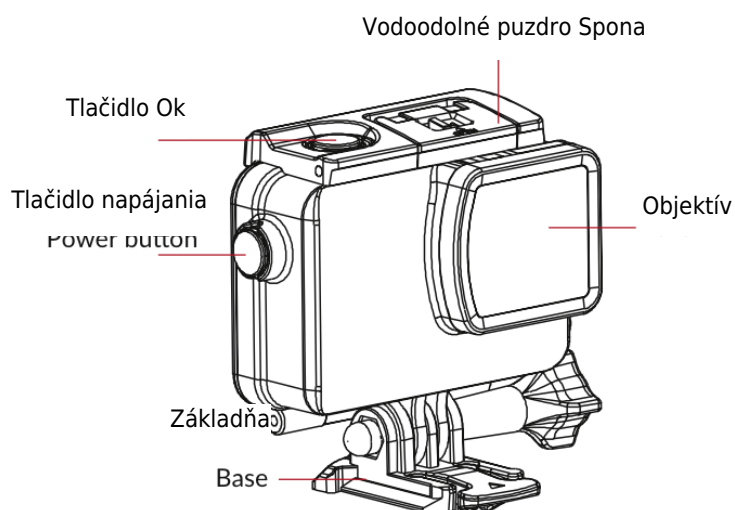
2. Pri prvom otvorení vodotesného puzdra si prečítajte vizuálne pokyny, aby ste zabezpečili správnu manipuláciu a zabránili prípadnému poškodeniu (pozri predchádzajúce obrázky).

3. Pred prvým použitím vyhodnoťte účinnosť vodotesného puzdra pomocou jednoduchého testu. Vyberte fotoaparát z puzdra, vložte do neho papierovú utierku, bezpečne utesnite zadné dvierka a úplne ho ponorte do vody, aby ste overili jeho vodotesnosť.

4. Pred použitím fotoaparátu vo vodnom prostredí vždy skontrolujte bezpečné uzavretie vodotesného puzdra (po utesnení niekoľkokrát mierne zatlačte).

5. Po každej práci pod vodou pred otvorením dôkladne vysušte vonkajšiu časť vodotesného puzdra, aby ste zabránili vniknutiu vody.

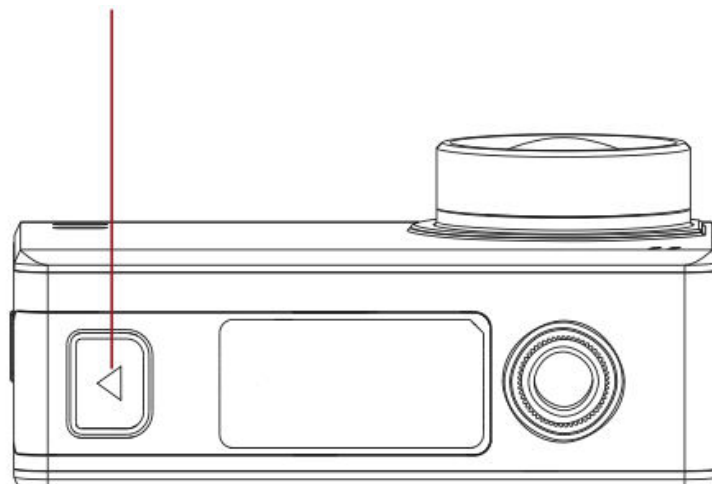
6. Vodotesné puzdro chráňte pred dlhším vystavením slnečnému žiareniu. Po každom použití zabezpečte dôkladné vysušenie, aby sa zachovala jeho suchosť.



Návod na obsluhu priestoru pre batériu a pamäťovú kartu

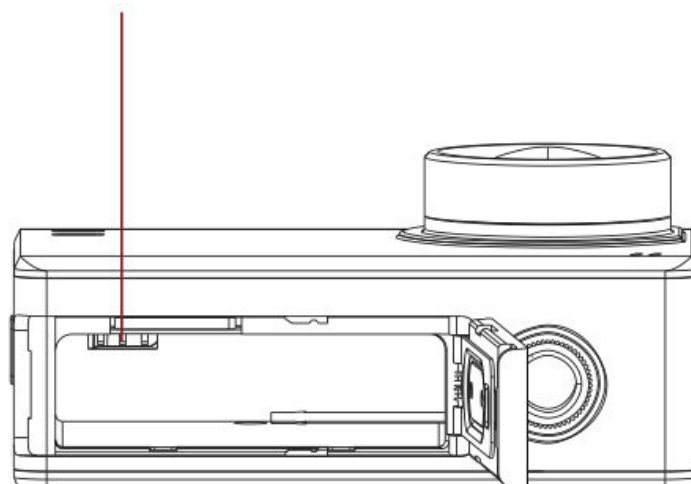
1. Prístup do priestoru pre batérie

Identifikujte spodnú časť fotoaparátu, kde sa nachádza priehradka na batérie. Otvorte priehradku otočením dvierok v smere vyznačenom šípkou.



2. Inštalácia pamäťovej karty

Vyhľadajte určený slot na pamäťovú kartu. Na dosiahnutie optimálneho výkonu sa odporúča použiť pamäťovú kartu známej značky alebo kartu poskytnutú spoločnosťou SJCAM.



Špecifikácia

Chip	96675
Clona	F1.6
Ohnisková vzdialenosť	3,08 mm
Zobrazenie	2,33" hlavný dotykový displej a 1,3" predný displej
Rozlíšenie videa	4K (3840×2160) 30 FPS, 2K (2560×1440) 30 FPS, 1296P (2304×1296) 30 FPS, 1080P (1920×1080) 30/60 FPS, 720P (1280×720) 30/60/120 FPS
Audio	Mikrofón (kompatibilný aj s externými mikrofónmi)
Externý mikrofón	Podporované stránky
Formát videa	MP4
Kódovanie videa	H.264/H.265
Rozlíšenie fotografií	20 M (5184×3888), 16 M (4608×3456), 14 M (4320×3240), 12 M (4032×3024), 10 M (3648×2736), 8 M (3264×2448), 5 M (2592×1944), 3 M (2048×1536), 2 M (1600×1200)
Formát fotografie	JPG
Frekvencia svetla	50 MHz/60 MHz
Wi-Fi	2,4 G
Kapacita batérie	Vymeniteľná batéria s kapacitou 1200 mAh
Rozhranie USB	Typ C
Úložisko	Karta Micro SD, do 128 GB
Napájanie	5V 2A
Výstup videa	AV
Výdrž batérie podľa kvality obrazu	Približne 120 minút pri nahrávaní videa 4K pri 30 FPS
Charging Time	Približne 130 minút
Rozmer	62,5 × 41 × 28,8 mm
Hmotnosť	80 g
Operačný systém	Windows 7.8X/OS X 10,8 alebo vyšší
Jazyky	Angličtina/francúzština/nemčina/španielčina/taliančina/Portugalčina/zjednodušená čínština/japončina/Tradičné čínske/ruské/rumunské/ Poľský/český/slovenský/maďarský/dánsky/ Holandský/Turecký/Thajský/Fínsky

Prepínanie prednej a zadnej obrazovky

1. Počas zapnutého stavu dlhším stlačením tlačidla OK prepínate medzi prednou a zadnou obrazovkou.
2. Keď je zariadenie v pohotovostnom režime, potiahnutím prstom nadol zobrazte rozbaľovaciu ponuku a potom výberom ikony predstavujúcej malý displej prepnete na prednú obrazovku.

Návod na obsluhu

Rozbaľovacia obrazovka

Nastavenia Swift: Nastavenia: Bezdrôtové pripojenie, diaľkové ovládanie, prechod obrazovky, funkcia uzamknutia obrazovky.



Vytiahnite obrazovku

Rýchla konfigurácia: Režimy Video, Foto

Mode			×
 Video	 VideoLapse	 SlowRec	
 Still	 PhotoLapse	 BUrstMode	

Mode			×
 Still	 PhotoLapse	 BUrstMode	
 Video+Photo	 CarMode	 Underwater	

Video

Po zapnutí fotoaparát plynule prejde do režimu Video ako predvoleného stavu. Na spustenie nahrávania postačí jednoduché stlačenie tlačidla OK. Prípadne máte možnosť potiahnuť prstom po obrazovke smerom nahor, čím získate prístup do ponuky režimu. Po vstupe do ponuky režimov sa ťuknutím na ikonu Video dostanete do režimu videa, kde ďalším rýchlym stlačením tlačidla OK spustíte nahrávanie. Za zmienku stojí, že fotoaparát si uchováva pamäť posledného použitého režimu počas zapnutia, čo zvyšuje pohodlie používateľa.

Foto

Po aktivácii zariadenia jednoduchým potiahnutím prstom po obrazovke doľava alebo doprava plynule prejdete do režimu fotografovania. Okrem toho sa potiahnutím prsta po obrazovke smerom nahor otvorí menu režimov, ktoré vám ponúkne ďalšie možnosti. V tejto ponuke vás jednoduché ťuknutie na ikonu fotoaparátu preniesie do režimu fotografovania. V tomto režime máte možnosť zachytiť okamihy rýchlym stlačením tlačidla OK. Tento všestranný rad možností vám poskytuje viacero ciest na využitie fotografických schopností fotoaparátu.

Galéria

Kým je fotoaparát v pohotovostnom režime, môžete získať prístup k uloženým videozáznamom alebo fotografiám na pamäťovej karte výberom ikony Prehrať , ktorá sa nachádza v ľavom dolnom rohu obrazovky.

Ponuka nastavení aktuálneho režimu

Prejdite na nastavenia špecifické pre váš aktuálny režim, ktoré vám umožnia vykonať úpravy prispôsobené výlučne pre funkcie tohto režimu.

Ak chcete získať širšie systémové nastavenia, vyhľadajte a vyberte ikonu Systémové nastavenia , ktorá sa nachádza v pravom dolnom rohu. Tým získate prístup do komplexnej ponuky konfigurácie systému fotoaparátu.

Dial'kové ovládanie

Keď ste v pohotovostnom režime, potiahnutím prsta od horného okraja obrazovky smerom nadol zobrazíte rad ikon. Vyhľadajte a vyberte ikonu Dial'kové ovládanie a potom kliknite na položku "Párovanie". Fotoaparát vám následne poskytne jasné pokyny. Postupujte podľa týchto pokynov a súčasne stlačte tlačidlá Photo (Fotografia) a Video (Video) na dial'kovom ovládači podľa pokynov. Fotoaparát oznámi úspešné spárovanie prostredníctvom zreteľnej indikácie.

Upozorňujeme, že dial'kové ovládanie je možné zakúpiť samostatne.

Tlačidlá diaľkového ovládania



1. **Tlačidlo napájania:** Slúži na vypnutie fotoaparátu.
2. **Fotografické tlačidlo:** Umožňuje zachytávanie fotografií.
3. **Tlačidlo Wi-Fi:** Tlačidlo Wi-Fi: Aktivuje alebo deaktivuje funkciu Wi-Fi fotoaparátu.
4. **Tlačidlo videa:** Spustí alebo zastaví nahrávanie videa.

Poznámka: Diaľkový ovládač SJCAM je k dispozícii na samostatné zakúpenie.

Pripojenie Wi-Fi

Tento fotoaparát umožňuje prepojenie so smartfónmi a tabletmi prostredníctvom Wi-Fi (kompatibilné s platformami Android aj iOS) a ponúka bezproblémovú interakciu.

Dodržiavanie nasledujúcich krokov zabezpečí bezproblémové pripojenie:

1. Začnite inštaláciou aplikácie "SJCAM Zone" do smartfónu alebo tabletu so systémom Android alebo iOS. K aplikácii môžete pohodlne pristupovať prostredníctvom QR kódu, ktorý sa nachádza v príručke. Prípadne si ju môžete stiahnuť z oficiálnej webovej stránky www.sjcam.com.
2. Po zapnutí fotoaparátu potiahnite prstom po obrazovke smerom nadol. Týmto úkonom sa zobrazí ikona Wi-Fi. Jednoduchým ťuknutím na túto ikonu aktivujete funkciu Wi-Fi.
3. Aktivujte funkciu Wi-Fi v zariadení a vyhľadajte názov Wi-Fi fotoaparátu. Po jeho identifikácii spustíte proces pripojenia. Na začiatku je heslo nastavené ako 12345678. V prípade fotoaparátu SJ8 Dual Screen je názov Wi-Fi štruktúrovaný ako SJ8 DualScreen_XXXXXXX.
4. Po úspešnom vytvorení pripojenia Wi-Fi spustíte na svojom zariadení aplikáciu SJCAM Zone.

Tento komplexný postup zabezpečuje bezproblémovú integráciu medzi fotoaparátom a inteligentnými zariadeniami na zvýšenie pohodlia a kontroly.

Stiahnutie aplikácie

Naskenujte kód a stiahnite si APP.



iOS



Android

Aplikáciu si môžete stiahnuť a nainštalovať naskenovaním kódu QR na mobilnom telefóne alebo navštívením obchodu Apple Store alebo Google Play a vyhľadaním položky "SJCAM zone".

Balenie



Vodoodolné puzdro



Vodoodolné dotykové
spodné puzdro



Podstavec
stojana



Základňa prilby



Základňa prilby



Kábel USB typu C



3M nálepka



Utierka na čistenie
objektívu



Ochranný kryt objektívu



SJCAM Nálepka

Úvod do príslušenstva

Súčasťou balenia je rôzne príslušenstvo určené na zlepšenie funkčnosti a pohodlia fotoaparátu:

1. **Dvojité lepiace podložky 3M:** Tieto lepiace podložky slúžia ako záložné na pripevnenie fotoaparátu na rovné alebo zakrivené povrchy. Zabezpečujú bezpečné umiestnenie.
2. **Utierka na čistenie objektívu:** Táto handrička, ktorá je súčasťou balenia na udržanie optimálnej kvality obrazu, je určená na jemné utieranie prachu a šmúh z objektívu.
3. **Základňa prilby:** Základňa na prilbu uľahčuje montáž kamery na prilbu. Ľahko sa pripevňuje pomocou lepiacej podložky na jej spodnej strane.
4. **Ochranný kryt objektívu:** Na ochranu objektívu pred poškrábaním a usadzovaním prachu, keď sa fotoaparát nepoužíva, možno na rámik objektívu nasadiť ochranný kryt objektívu.
5. **Kábel USB:** Tento kábel slúži na dva účely - na nabíjanie batérie fotoaparátu a na prenos údajov po pripojení k počítaču. Zvyšuje všestrannosť nastavenia fotoaparátu.

Toto premyslené príslušenstvo rozširuje možnosti fotoaparátu a prispieva k príjemnejšiemu a produktívnejšiemu používaniu.

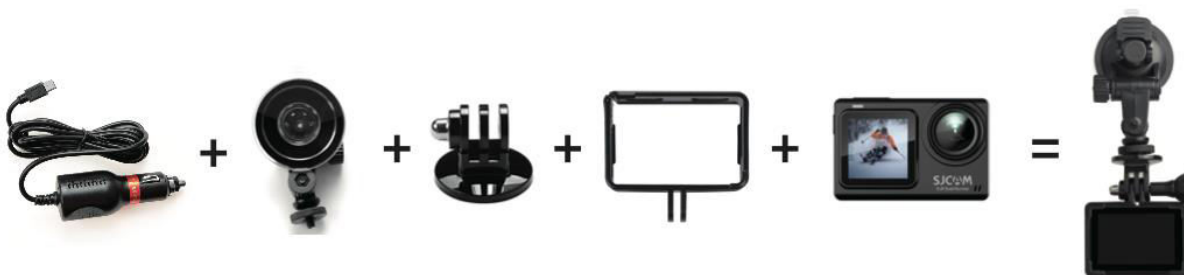
Inštalácia príslušenstva

Príslušenstvo je vhodné pre športové kamery SJCAM.)

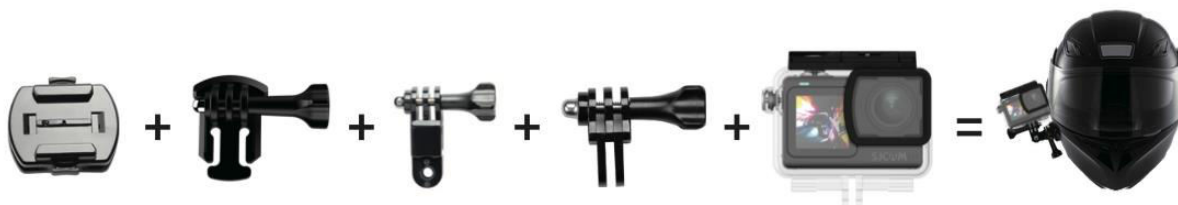
Inštalácia selfie tyče



Inštalácia režimu automobilu



Inštalácia na strane prilby



Inštalácia plávajúcich bobrov



Inštalácia riadidiel



Inštalácia čelenky



Laskavo si zakúpte samostatne na základe vašich špecifických požiadaviek na používanie.

Inštalácia náramkov



Inštalácia hrudného pásu



Inštalácia jedného ramenného popruhu



Informácie o produkte a podpora

Atribúty produktu sa môžu zmeniť v dôsledku aktualizácií alebo aktualizácií. Presné a aktuálne údaje nájdete v aktuálnych špecifikáciách produktu.

V prípade akýchkoľvek otázok týkajúcich sa doplnkovej podpory alebo technických problémov sa neváhajte obrátiť na špecializovaný tím zákazníckeho servisu spoločnosti SJCAM.

Neváhajte a preskúmajte oficiálnu webovú stránku SJCAM na adrese www.sjcam.com alebo kontaktujte servisnú linku na čísle +086-18118714563. Vaša spokojnosť a pomoc sú našimi prioritami.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iných služieb počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno uznať uplatnenú reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatické výbojové napätie (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako sú použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptáciu s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

EÚ prehlásenie o zhode

Toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ a smernice 2011/65/EÚ v znení zmien (EÚ) 2015/863.



WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ - 2012/19/EÚ). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.



www.alza.hu/kapcsolat



+36-1-701-1111

Importőr

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

Bevezetés

A precízen megmunkált SJCAM SJ8 kétképernyős akciókamera közvetlen válasz a modern igényekre és a fejlődő trendekre. Sokoldalú képességein túl, mint például a nagyfelbontású digitális videofelvétel, a fényképek rögzítése és a Wi-Fi távirányító, a kamera olyan funkciókkal ragyog, mint a cserélhető akkumulátor, a vízálló tok és a tartozékcsomag. Ezek a tulajdonságok együttesen az SJ8 kétképernyős kamerát kifogástalan társként pozícionálják a számtalan szabadtéri sporthoz, járműves tevékenységhez, vízi sportokhoz és azon túl, bármely helyszínhez és időhöz igazíthatóan.

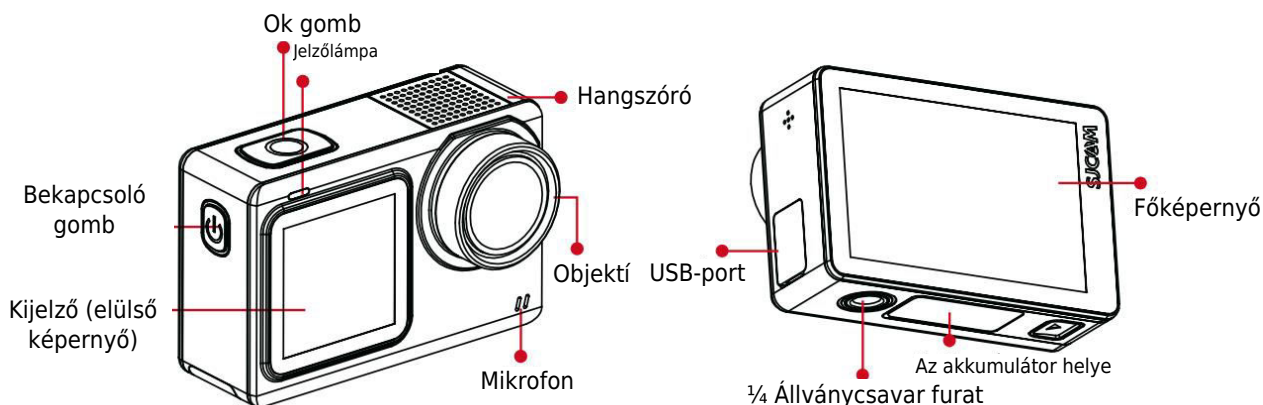
Biztonsági irányelvek

1. Óvatosan kezelje ezt a fényképezőgépet, mivel olyan érzékeny alkatrészeket tartalmaz, amelyek ütközéskor sérülhetnek. Kerülje a kameraegység leejtését. Emellett ügyeljen arra, hogy a kamerát olyan erős mágneses mezők távol tartsa az olyan tárgyak által keltett erős mágneses mezőktől, mint a mágnesek, az elektromos motorok és az erős rádióhullámokat kibocsátó gépek.
2. Kizárólag jó hírű márkájú, legalább 10-es osztályú MicroSD-kártyát használjon. A maximális támogatott kapacitás nem haladhatja meg a 128 GB-ot.
3. Ne feledje, hogy ez a kameramodell nem rendelkezik vízszigeteléssel, kivéve, ha a mellékelt vízálló házkal együtt használja. Víz közelében történő üzemeltetés esetén erősen ajánlott a kamerát a vízálló házba zárni, amely akár 30 méteres víz alatti merülést is lehetővé tesz.
4. A MicroSD-kártyát semmilyen körülmények között nem szabad eltávolítani, amíg a fényképezőgép be van kapcsolva. Egy ilyen művelet adatsérüléshez vezethet, ami helyreállíthatatlanná teheti a fájlokat.
5. Normális, hogy a kamera működés közben hőt bocsát ki, különösen ultranagy felbontású felvételek készítésekor. Ha a kamera túlmelegszik vagy füstöt bocsát ki, a tűz vagy sérülés veszélyének elkerülése érdekében azonnal válassza le a töltőt az áramforrásról.
6. Töltés közben legyen óvatos, és tartsa a fényképezőgépet és a töltőt gyermekek, háziállatok és vízzel érintkező helyek elérhetőségétől távol. A töltés befejezése után célszerű levenni a töltőt.
7. Ne tegye ki a fényképezőgépet magas hőmérsékletnek, mivel a hosszabb ideig tartó hőhatás károsíthatja az elektronikus és optikai alkatrészeket.
8. További megfontolások:
 - a. Rendszeresen ellenőrizze a vízálló ház tömítéseit szennyeződések, például törmelékek, por vagy hajszálak szempontjából. Ezeknek a tömítéseknek a karbantartása elengedhetetlen a víz és a nedvesség bejutásának megakadályozásához. Felhívjuk figyelmét, hogy a víz behatolása által okozott károkra a garancia nem terjed ki.
 - b. A tartalék elemeket éles fémtárgyaktól és nedvességtől védett, zárt rekeszben tárolja. A sérült akkumulátorokat haladéktalanul ártalmatlanítsa a megfelelő újrahasznosító létesítményekben a településen.
 - c. A fényképezőgépet hűvös, száraz és pormentes környezetben tárolja. Az objektív tisztításakor kizárólag a mellékelt puha mikroszálas kendőt használja.



Kerülje a fényképezőgép szétszerelését, mivel ez a művelet a belső alkatrészek sérüléséhez vezethet, és a garancia automatikus érvénytelenítését eredményezi. Ha műszaki segítségre van szüksége, kérjük, kezdeményezze a folyamatot egy támogatási jegy létrehozásával a support.sjcam.com oldalon.

Termék ábra



Funkcionális utasítások:

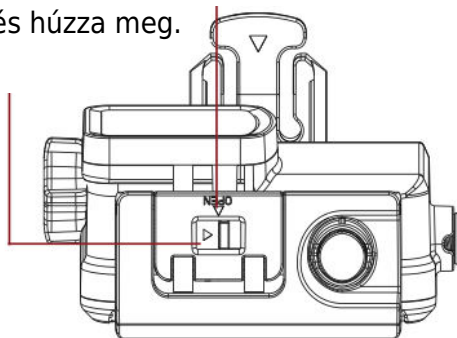
- Videó üzemmódban az **OK gomb** segítségével indíthatja el és állíthatja le a videofelvételt.
- Fénykép módban az **OK gomb** a felvételek készítésének kiváltójaként működik.
- A fényképezőgép be- vagy kikapcsolásához nyomja meg hosszan, 3-5 másodpercig a **bekapcsológombot**.
- **Az elülső kijelző** egy 1,3"-os LCD képernyő.
- **A töltés** USB Type-C interfészen keresztül történik.
- **Az elsődleges kijelző** egy nagy felbontású, 2,33 hüvelykes IPS érintőképernyős LCD kijelző.
- **A tárolási** lehetőségek közé tartoznak a legfeljebb 128 GB-os MicroSD-kártyák, amelyek az akkumulátor mellett, az akkumulátortartó rekeszben található memóriakártya-nyílásba helyezhetők be.
- Ha a memóriakártyát először használja, vagy ha a fényképezőgépbe való behelyezés előtt más eszközökben is használták, előfordulhat, hogy formázásra van szükség. Navigáljon a Beállítások menüpontra, keresse meg a Formázás helyet, és erősítse meg a képernyőn a formázási eljárást.

Vízálló ház Használati utasítás

Nyissa ki a vízálló burkolatot

B. Forgassa a kezét a nyíl irányát követve a nyitás elindításához.

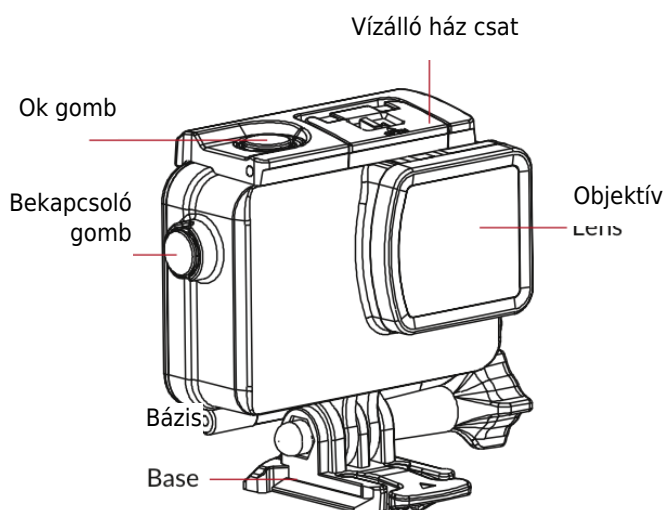
A. Ezt követően fogja meg a csatot és húzza meg.



1. Védje a kamera vízálló épségét a vízálló házban való elhelyezéssel.
2. A vízálló ház első felnyitásakor a megfelelő kezelés biztosítása és az esetleges sérülések elkerülése érdekében tekintse meg a vizuális utasításokat (lásd az előző képeket az útmutatáshoz).

3. A kezdeti használat előtt egy egyszerű teszttel értékelje a vízálló ház hatékonyságát. Vegye ki a kamerát a házból, helyezzen bele egy papírtörülőt, zárja le biztonságosan a hátsó ajtót, és merítse teljesen vízbe, hogy ellenőrizze a vízálló teljesítményt.

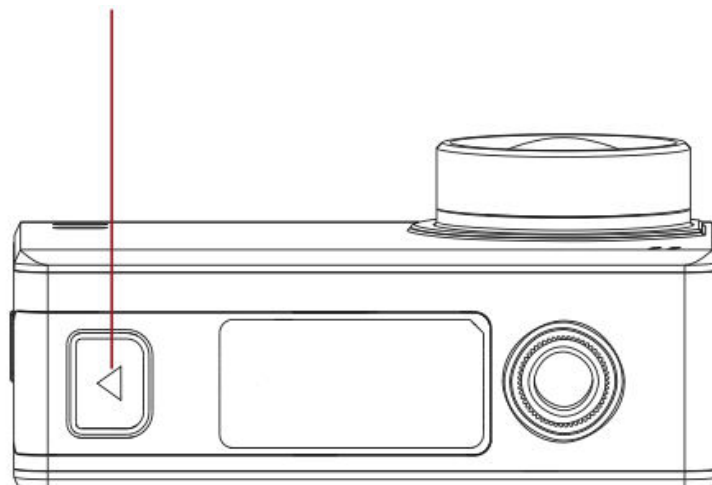
4. Mindig ellenőrizze a vízálló tok biztonságos zárását, mielőtt a kamerát vízi környezetben használná (a lezárás után néhányszor enyhén nyomja meg).
5. Minden víz alatti kezelés után, a víz behatolásának megakadályozása érdekében nyitás előtt gondosan szárítsa meg a vízálló ház külsejét.
6. Védje a vízálló burkolatot a hosszabb napsütéstől. A szárazság megőrzése érdekében minden használat után gondoskodjon az alapos szárításról.



Akkumulátorrekesz és memóriakártya kezelési utasítás

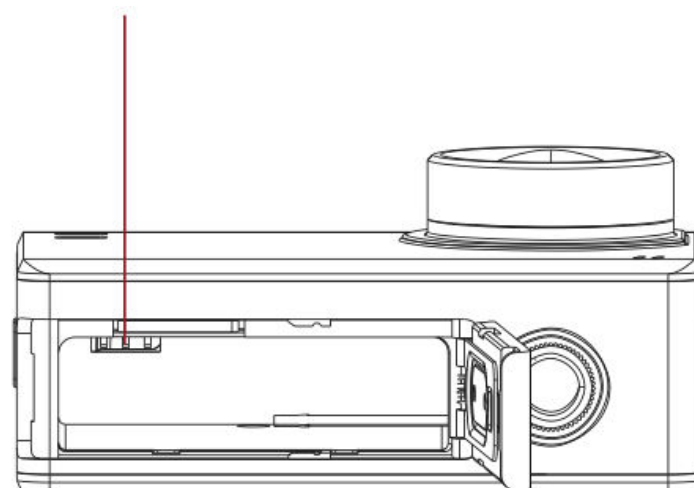
1. Az elemtartóhoz való hozzáférés

Határozza meg a fényképezőgép alsó részét, ahol az elemtartó rekesz található. Nyissa ki a rekeszt az ajtónak a nyíl által jelzett irányba történő elfordításával.



2. A memóriakártya telepítése

Keresse meg a kijelölt memóriakártya-nyílást. Az optimális teljesítmény érdekében ajánlatos ismert márkájú vagy az SJCAM által biztosított memóriakártyát használni.



Műszaki adatok

Chip	96675
Apertúra	F1.6
Gyújtótávolság	3,08 mm
Megjelenítés	2,33" fő érintőképernyő és 1,3" elülső képernyő
Videó felbontás	4K (3840×2160) 30 FPS, 2K (2560×1440) 30 FPS, 1296P (2304×1296) 30 FPS, 1080P (1920×1080) 30/60 FPS, 720P (1280×720) 30/60/120 FPS.
Hang	Mikrofon (külső mikrofonokkal is kompatibilis)
Külső mikrofon	Támogatott
Video formátum	MP4
Videókódolás	H.264/H.265
Fénykép felbontás	20M (5184×3888), 16M (4608×3456), 14M (4320×3240), 12M (4032×3024), 10M (3648×2736), 8M (3264×2448), 5M (2592×1944), 3M (2048×1536), 2M (1600×1200).
Fénykép formátum	JPG
Fényfrekvencia	50 MHz/60 MHz
Wi-Fi	2,4 G
Az akkumulátor kapacitása	1200 mAh cserélhető akkumulátor
USB interfész	C-típusú
Tárolás	Micro SD kártya, legfeljebb 128 GB
Áram	5V 2A
Videó kimenet	AV
Az akkumulátor élettartama a képminőség függvényében	Körülbelül 120 perc 4K videó rögzítése 30 FPS sebességgel
Töltési idő	Körülbelül 130 perc
Dimenzió	62,5×41×28,8 mm
Súly	80 g
Operációs rendszer	Windows 7.8X/OS X 10,8 vagy magasabb operációs rendszer
Nyelvek	Angol/francia/német/spanyol/olasz/ angol/francia/ német Portugál/egyszerűsített kínai/japán/ Hagyományos kínai/orosz/román/ lengyel/cseh/szlovák/magyar/dán/ holland/török/török/thai/ finn

Elülső és hátsó képernyő váltás

1. Bekapcsolt állapotban az OK gomb hosszan tartó megnyomásával válthat az elülső és a hátsó képernyő között.
2. Ha a készülék készenléti állapotban van, a legördülő menü megjelenítéséhez húzza lefelé a lapot, majd válassza ki a kis képernyő kijelzőt ábrázoló ikont az előlapi képernyőre való váltáshoz.

Használati utasítás

Lehúzható képernyő

Gyors beállítások: Vezeték nélküli kapcsolat, távvezérlés, képernyőátmenet, képernyőzár funkció.



Felhúzható képernyő

Gyors konfiguráció: Videó, fotó módok

Mode		
 Video	 VideoLapse	 SlowRec
 Still	 PhotoLapse	 BUrstMode

Mode		
 Still	 PhotoLapse	 BUrstMode
 Video+Photo	 CarMode	 Underwater

Videó

Bekapcsoláskor a kamera zökkenőmentesen átvált a Videó üzemmódba, mint alapértelmezett állapotba. A felvétel megkezdéséhez elegendő az OK gomb egyszerű megnyomása. Alternatív megoldásként lehetőség van a képernyő felfelé történő áthúzására is, ami hozzáférést biztosít az üzemmód menühöz. Az üzemmód menüben a Videó ikonra koppintva a videó üzemmódba léphet, ahol az OK gomb újabb gyors megnyomásával elindulhat a felvétel. Érdemes megjegyezni, hogy a fényképezőgép megőrzi a bekapcsoláskor utoljára használt üzemmód memóriáját, ami növeli a felhasználói kényelmet.

Fotó

A készülék aktiválását követően egy egyszerű balra vagy jobbra húzással a képernyőn zökkenőmentesen át lehet lépni a Fotó üzemmódba. Emellett a képernyőn felfelé húzással megnyílik az üzemmódok menü, amely további lehetőségeket kínál. Ebben a menüben a fényképezőgép ikonra történő egyszerű koppintással a Fotó módba léphet. Ebben az üzemmódban az OK gomb gyors megnyomásával megörökítheti a pillanatokat. Ez a sokoldalú opciók sora többféle lehetőséget kínál a fényképezőgép fotózási képességeinek kihasználására.

Galéria

Amíg a fényképezőgép készenléti állapotban van, a képernyő bal alsó sarkában található Lejátszás ikon  kiválasztásával hozzáférhet a memóriakártyán tárolt videókhoz vagy fényképekhez.

Jelenlegi üzemmód beállításai menü

Navigáljon az aktuális üzemmódra jellemző beállításokhoz, lehetővé téve a kizárólag az adott üzemmód funkcióira szabott módosítások elvégzését.

A szélesebb körű rendszerbeállításokhoz keresse meg és válassza ki a jobb alsó sarokban található Rendszerbeállítások ikont . Ez hozzáférést biztosít a kamera átfogó rendszerkonfigurációs menüjéhez.

Távírányító

Ha készenléti állapotban van, a képernyő felső szélétől lefelé húzza el a készüléket, és ikonok sora jelenik meg. Keresse meg és válassza ki a Távvezérlő ikont, majd kattintson a "Párosítás" gombra. A kamera ezt követően egyértelmű utasításokkal látja el Önt. Kövesse ezeket az utasításokat, és nyomja meg egyszerre a távvezérlőn lévő Fotó és Videó gombokat az utasításoknak megfelelően. A kamera a sikeres párosítást egy egyértelmű jelzéssel fogja jelezni.

Felhívjuk figyelmét, hogy a távirányító külön megvásárolható.

Távírányító gombok



1. **Bekapcsológomb:** A kamera kikapcsolására szolgál.
2. **Fotógomb:** Engedélyezi a fényképek rögzítését.
3. **Wi-Fi gomb:** Aktiválja vagy deaktiválja a kamera Wi-Fi funkcióját.
4. **Videó gomb:** A videofelvétel elindítása vagy leállítása.

Megjegyzés: Az SJCAM távirányító külön megvásárolható.

Wi-Fi kapcsolat

Az okostelefonokkal és táblagépekkel való Wi-Fi-kapcsolat (Android és iOS platformokkal egyaránt kompatibilis) megkönnyíti a zökkenőmentes interakciót. A következő lépések betartása biztosítja a zökkenőmentes kapcsolatot:

1. Kezdje az "SJCAM Zone" alkalmazás telepítésével Android vagy iOS okostelefonjára vagy táblagépére. Az alkalmazást kényelmesen elérheti a kézikönyvben található QR-kód segítségével. Alternatívaként letöltheti a hivatalos www.sjcam.com weboldaltól is.
2. Ha a kamera be van kapcsolva, húzza lefelé a képernyőt. Ezzel a művelettel megjelenik a Wi-Fi ikon. Az ikonra történő egyszerű koppintással engedélyezheti a Wi-Fi funkciót.
3. Aktiválja a Wi-Fi funkciót a készülékén, és keressen rá a kamera Wi-Fi nevére. Azonosítása után indítsa el a csatlakozási folyamatot. Kezdetben a jelszó 12345678. Az SJ8 Dual Screen esetében a Wi-Fi név a következőképpen van felépítve: SJ8 DualScreen_XXXXXXXXXXXX.
4. Ha a Wi-Fi kapcsolat sikeresen létrejött, indítsa el az SJCAM Zone alkalmazást a készülékén.

Ez az átfogó eljárás zökkenőmentes integrációt biztosít a kamera és az okoseszközök között a nagyobb kényelem és vezérlés érdekében.

Az APP letöltése

Szkennelje be a kódot és töltsse le az APP-ot.



iOS



Android

Az alkalmazást letöltheti és telepítheti a QR-kód beolvasásával a mobiltelefonján, vagy ha ellátogat az Apple Store vagy a Google Play áruházba, és rákeres az "SJCAM zone" kifejezésre.

Csomag tartalma



Vízálló tok



Vízálló érintőgombos tok



Állvány alap



Sisak alap



Sisakalap (lapos)



USB Type-C kábel



3M matrica



Objektív tisztító kendő



Objektív védőburkolat



SJCAM matrica

Bevezetés a kiegészítőkbe

A csomagban különböző tartozékok találhatók, amelyek a fényképezőgép funkcionalitásának és kényelmének növelésére szolgálnak:

1. **3M dupla ragasztópárna:** Ezek a ragasztópárnák a kamera sík vagy ívelt felületekre történő rögzítéséhez szolgálnak. Biztos elhelyezést biztosítanak.
2. **Objektívtisztító kendő:** Ez a kendő az optimális képminőség fenntartásához készült, és arra szolgál, hogy finoman letörölje a port és a foltokat a lencséről.
3. **Sisakalap:** A sisakalap tartozék megkönnyíti a kamera sisakra történő felszerelését. Az alján található ragasztóbetét segítségével könnyen rögzíthető.
4. **Védőlencse burkolat:** A lencse védőburkolata az objektív kerete fölé helyezhető, hogy megóvja az objektívet a karcolásoktól és a por felhalmozódásától, amikor a fényképezőgép nincs használatban.
5. **USB-kábel:** Ez a kábel kettős célt szolgál: a fényképezőgép akkumulátorának töltését és a számítógéphez csatlakoztatott adatátvitelt. Hozzájárul a fényképezőgép beállításának sokoldalúságához.

Ezek az átgondolt tartozékok kibővítik a fényképezőgép képességeit, és hozzájárulnak az élvezetesebb és produktívabb felhasználói élményhez.

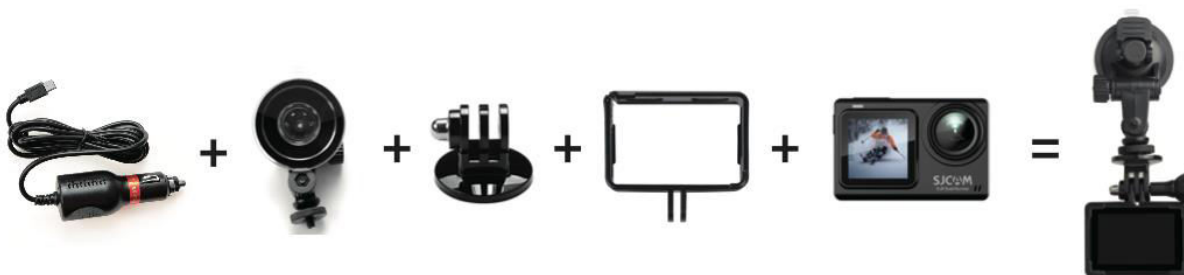
Tartozékok telepítése

A tartozékok az SJCAM sportkamerákhoz alkalmasak.).

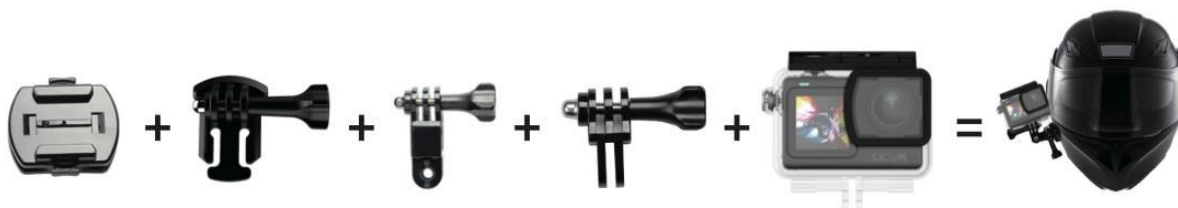
Selfie Stick telepítés



Autó üzemmód telepítése



Sisak oldalsó felszerelés



Floater Bobber telepítése



Kormány felszerelése



Fejpánt telepítése



Kérjük, vásároljon külön-külön az Ön egyedi felhasználási igényei alapján.

Csuklópánt telepítése



Mellkasi pánt felszerelése



Egyetlen vállpánt telepítése



Termékinformáció és támogatás

A termékjellemzők a frissítések vagy fejlesztések miatt esetlegesen módosulhatnak. A pontos és naprakész részletekért kérjük, tekintse meg a termék aktuális specifikációját.

Bármilyen kiegészítő támogatási kérdéssel vagy technikai problémával kapcsolatban forduljon bizalommal az SJCAM ügyfélszolgálati csapatához.

Nyugodtan nézze meg az SJCAM hivatalos weboldalát a www.sjcam.com címen, vagy vegye fel a kapcsolatot a szerviz forródróttal a +086-18118714563 telefonszámon. Az Ön elégedettsége és segítségnyújtása a mi prioritásunk.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciaidő alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek, valamint a 2011/65/EU módosított (EU) 2015/863 irányelvnek.



WEEE

Ez a termék nem ártalmatlanítható normál háztartási hulladékként az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvvel (WEEE - 2012/19 / EU) összhangban. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ www.alza.de/kontakt

☎ 0800 181 45 44

✉ www.alza.at/kontakt

☎ +43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Einführung

Die mit Präzision gefertigte SJCAM SJ8 Dual-Screen-Action-Kamera ist eine direkte Antwort auf moderne Bedürfnisse und sich entwickelnde Trends. Neben ihren vielseitigen Funktionen wie der digitalen Videoaufzeichnung in hoher Auflösung, der Fotoaufnahme und der Wi-Fi-Fernbedienung glänzt die Kamera mit Features wie einem herausnehmbaren Akku, einem wasserdichten Gehäuse und einer Reihe von Zubehörteilen. Diese Eigenschaften machen die SJ8 Dual-Screen-Kamera zu einem tadellosen Begleiter für eine Vielzahl von Outdoor-Sportarten, Fahrzeugaktivitäten, Wassersportarten und darüber hinaus, der sich an jeden Ort und zu jeder Zeit anpassen lässt.

Sicherheitsrichtlinien

1. Behandeln Sie diese Kamera mit Vorsicht, da sie empfindliche Komponenten enthält, die durch Stöße beschädigt werden können. Vermeiden Sie es, die Kameraeinheit fallen zu lassen. Achten Sie außerdem darauf, dass die Kamera von starken Magnetfeldern ferngehalten wird, die von Gegenständen wie Magneten, Elektromotoren und Maschinen erzeugt werden, die starke Funkwellen aussenden.
2. Verwenden Sie ausschließlich MicroSD-Karten der Klasse 10 oder höher von renommierten Herstellern. Die maximal unterstützte Kapazität sollte 128 GB nicht überschreiten.
3. Beachten Sie, dass dieses Kameramodell von Haus aus nicht wasserdicht ist, es sei denn, es wird mit dem mitgelieferten wasserdichten Gehäuse verwendet. Wenn Sie in der Nähe von Wasser arbeiten, wird dringend empfohlen, die Kamera in das wasserdichte Gehäuse einzuschließen, das ein Eintauchen bis zu 30 Meter unter Wasser ermöglichen kann.
4. Die MicroSD-Karte darf unter keinen Umständen entfernt werden, während die Kamera eingeschaltet ist. Ein solcher Vorgang kann zu einer Datenbeschädigung führen, wodurch Ihre Dateien nicht mehr wiederhergestellt werden können.
5. Es ist normal, dass die Kamera während des Betriebs Wärme abgibt, insbesondere bei Aufnahmen mit sehr hohen Auflösungen. Sollte sich die Kamera überhitzen oder Rauch entwickeln, trennen Sie das Ladegerät sofort von der Stromquelle, um die Gefahr eines Brandes oder einer Verletzung zu vermeiden.
6. Achten Sie darauf, dass die Kameraeinheit und das Ladegerät während des Ladevorgangs nicht in die Hände von Kindern, Haustieren oder in Bereiche gelangen, die mit Wasser in Berührung kommen können. Nach Abschluss des Ladevorgangs ist es ratsam, das Ladegerät abzunehmen.
7. Setzen Sie die Kamera nicht zu hohen Temperaturen aus, da längere Hitzeeinwirkung die elektronischen und optischen Komponenten beschädigen kann.

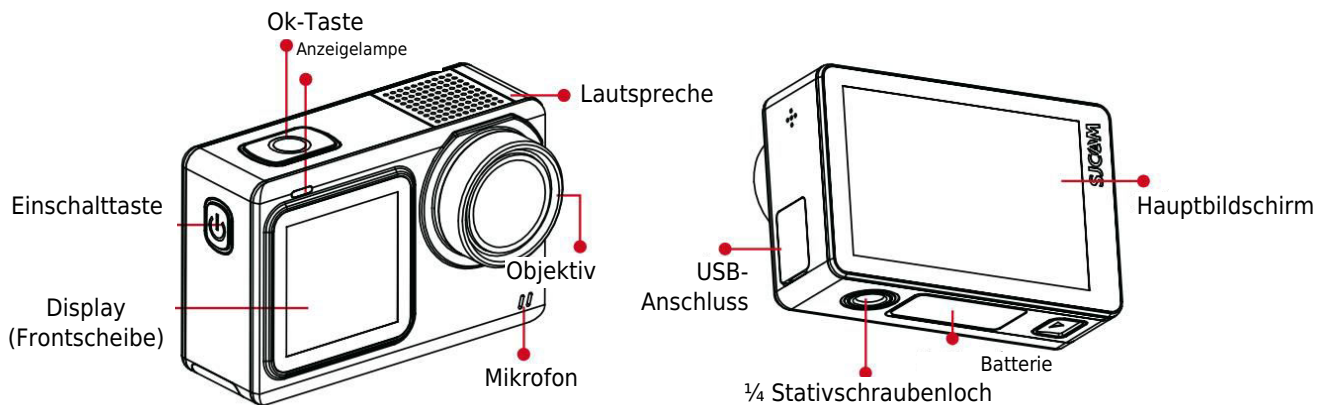
8. Zusätzliche Überlegungen:

- a. Überprüfen Sie die Dichtungen des wasserdichten Gehäuses regelmäßig auf Verunreinigungen wie Schmutz, Staub oder Haare. Die Instandhaltung dieser Dichtungen ist wichtig, um das Eindringen von Wasser und Feuchtigkeit zu verhindern. Bitte beachten Sie, dass Schäden, die durch das Eindringen von Wasser verursacht werden, nicht von der Garantie abgedeckt sind.
- b. Bewahren Sie Ersatzbatterien in einem verschlossenen Fach auf, fern von scharfen Metallgegenständen und Feuchtigkeit. Entsorgen Sie beschädigte Batterien umgehend bei einer geeigneten Recyclingstelle in Ihrer Nähe.
- c. Bewahren Sie die Kamera in einer kühlen, trockenen und staubfreien Umgebung auf. Verwenden Sie zur Reinigung des Objektivs ausschließlich das mitgelieferte weiche Mikrofasertuch.



Vermeiden Sie es, die Kamera zu zerlegen, da dies zur Beschädigung interner Teile und zum automatischen Erlöschen Ihrer Garantie führen kann. Wenn Sie technische Unterstützung benötigen, erstellen Sie bitte ein Support-Ticket unter support.sjcam.com.

Diagramm



Anweisungen zu den Funktionen:

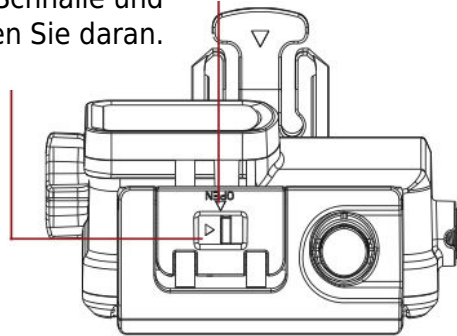
- Im Videomodus können Sie mit der **OK-Taste** die Videoaufnahme starten und beenden.
- Im Fotomodus fungiert **die OK-Taste** als Auslöser für die Aufnahme von Bildern.
- Um die Kamera ein- oder auszuschalten, drücken Sie 3-5 Sekunden lang auf **die Power-Taste**.
- **Das Display auf der Vorderseite** ist ein 1,3-Zoll-LCD-Bildschirm.
- **Das Aufladen** erfolgt über eine USB Typ-C Schnittstelle.
- **Das Hauptdisplay** ist ein hochauflösendes 2,33"-IPS-Touchscreen-LCD.
- Die Speichermöglichkeiten umfassen MicroSD-Karten mit bis zu 128 GB, die in den Speicherkartensteckplatz neben dem Akku im Akkufach eingesetzt werden können.
- Wenn Sie Ihre Speicherkarte zum ersten Mal verwenden oder wenn sie vor dem Einsetzen in die Kamera in anderen Geräten verwendet wurde, muss sie möglicherweise formatiert werden. Navigieren Sie zu Einstellungen, wählen Sie Formatieren und bestätigen Sie den Formatierungsvorgang auf dem Bildschirm.

Wasserdichtes Gehäuse: Betriebsanleitung

Öffnen Sie das wasserdichte Gehäuse

B. Drehen Sie Ihre Hand in Pfeilrichtung, um die Öffnung einzuleiten.

A. Greifen Sie anschließend die Schnalle und ziehen Sie daran.



1. Stellen Sie sicher, dass die Kamera wasserdicht ist, indem Sie sie in das wasserdichte Gehäuse einsetzen.

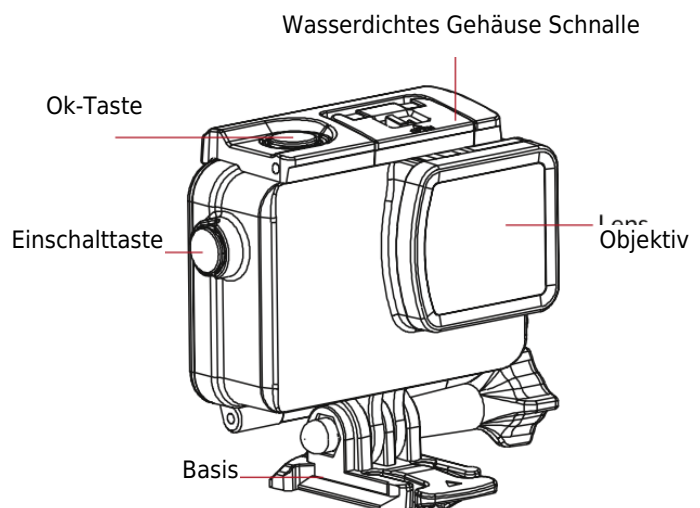
2. Beachten Sie beim ersten Öffnen des wasserdichten Gehäuses die visuellen Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Handhabung zu gewährleisten und mögliche Schäden zu vermeiden (siehe die vorangehenden Bilder als Anleitung).

3. Vor der ersten Verwendung sollten Sie die Wasserdichtigkeit des Gehäuses durch einen einfachen Test überprüfen. Nehmen Sie die Kamera aus dem Gehäuse, legen Sie ein Papiertuch ein, verschließen Sie die hintere Klappe und tauchen Sie sie vollständig in Wasser, um die Wasserdichtigkeit zu prüfen.

4. Vergewissern Sie sich immer, dass das wasserdichte Gehäuse sicher verschlossen ist, bevor Sie die Kamera in Gewässern verwenden (üben Sie nach dem Verschließen einige Male leichten Druck aus).

5. Trocknen Sie die Außenseite des wasserdichten Gehäuses nach jeder Unterwassersitzung sorgfältig ab, bevor Sie es öffnen, um das Eindringen von Wasser zu verhindern.

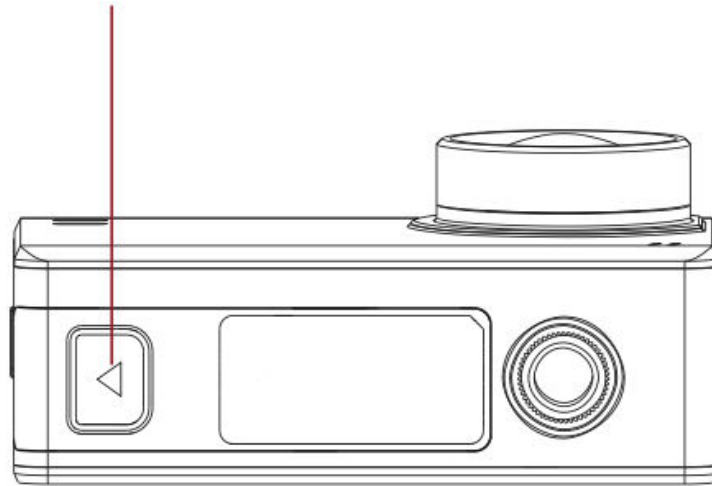
6. Schützen Sie das wasserdichte Gehäuse vor längerer Sonneneinstrahlung. Achten Sie darauf, dass es nach jedem Gebrauch gründlich trocknet, damit es trocken bleibt.



Batteriefach und Speicherkarte: Betriebsanleitung

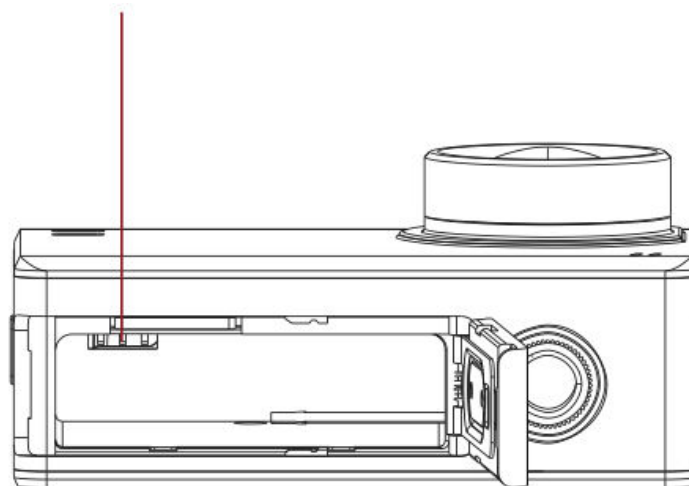
1. Zugriff auf das Batteriefach

Suchen Sie den unteren Teil der Kamera, wo sich das Batteriefach befindet. Öffnen Sie das Fach, indem Sie die Klappe in die durch den Pfeil angezeigte Richtung schwenken.



2. Installieren der Speicherkarte

Suchen Sie den vorgesehenen Speicherkartensteckplatz. Es ist ratsam, eine Speicherkarte von bekannten Marken oder von SJCAM zu verwenden, um eine optimale Leistung zu erzielen.



Spezifikationen

Chip	96675
Blende	F1.6
Brennweite	3,08 mm
Anzeige	2,33"-Haupt-Touchscreen und 1,3"-Frontbildschirm
Video-Auflösung	4K (3840×2160) 30 FPS, 2K (2560×1440) 30 FPS, 1296P (2304×1296) 30 FPS, 1080P (1920×1080) 30/60 FPS, 720P (1280×720) 30/60/120 FPS
Audio	Mikrofon (auch kompatibel mit externen Mikrofonen)
Externes Mikrofon	Unterstützt
Video-Format	MP4
Video-Codierung	H.264/H.265
Fotoauflösung	20M (5184×3888), 16M (4608×3456), 14M (4320×3240), 12M (4032×3024), 10M (3648×2736), 8M (3264×2448), 5M (2592×1944), 3M (2048×1536), 2M (1600×1200)
Fotoformat	JPG
Lichtfrequenz	50 MHz/60 MHz
Wi-Fi	2,4 G
Batteriekapazität	1200 mAh herausnehmbarer Akku
USB-Schnittstelle	Typ-C
Lagerung	Micro SD-Karte, bis zu 128 GB
Strom	5V 2A
Video-Ausgang	AV
Akkulaufzeit je nach Bildqualität	Etwa 120 Minuten bei der Aufnahme von 4K-Videos mit 30 FPS
Charging Zeit	Ungefähr 130 Minuten
Dimension	62,5×41×28,8 mm
Gewicht	80 g
Betriebssystem	Windows 7.8X/OS X 10,8 oder höher
Sprachen	Englisch/Französisch/Deutsch/Spanisch/Italienisch/ Portugiesisch/Vereinfachtes Chinesisch/Japanisch/ Traditionell Chinesisch/Russisch/Rumänisch/ Polnisch/Tschechisch/Slowakisch/Ungarisch/ Dänisch/ Niederländisch/Türkisch/Thai/Finnisch

Umschalten zwischen vorderem und hinterem Bildschirm

1. Drücken Sie im eingeschalteten Zustand lange auf die OK-Taste, um zwischen dem vorderen und hinteren Bildschirm umzuschalten.
2. Wischen Sie im Standby-Modus des Geräts nach unten, um das Dropdown-Menü zu öffnen, und wählen Sie dann das Symbol, das den kleinen Bildschirm darstellt, um zum Hauptbildschirm zu wechseln.

Betriebsanleitung Dropdown-Bildschirm

Schnelle Einstellungen: Drahtlose Konnektivität, Fernbedienung, Bildschirmübergang, Bildschirmsperrfunktion.



Bildschirm

Schnelle Konfiguration: Video- und Fotomodi

Mode			×
 Video	 VideoLapse	 SlowRec	
 Still	 PhotoLapse	 BUrstMode	

Mode			×
 Still	 PhotoLapse	 BUrstMode	
 Video+Photo	 CarMode	 Underwater	

Video

Nach dem Einschalten wechselt die Kamera nahtlos in den Videomodus als Standardzustand. Um die Aufnahme zu starten, genügt ein einfacher Druck auf die OK-Taste. Alternativ haben Sie die Möglichkeit, nach oben über den Bildschirm zu wischen, um Zugriff auf das Modusmenü zu erhalten. Im Modusmenü gelangen Sie durch Antippen des Video-Symbols in den Videomodus, wo Sie durch einen weiteren kurzen Druck auf die OK-Taste die Aufnahme starten können. Es ist erwähnenswert, dass die Kamera den zuletzt verwendeten Modus beim Einschalten speichert, was den Benutzerkomfort erhöht.

Foto

Nach dem Einschalten des Geräts können Sie mit einer einfachen Wischbewegung nach links oder rechts über den Bildschirm nahtlos in den Fotomodus wechseln. Wenn Sie auf dem Bildschirm nach oben wischen, öffnet sich das Modi-Menü, das Ihnen weitere Optionen bietet. In diesem Menü können Sie durch einfaches Tippen auf das Kamerasymbol in den Fotomodus wechseln. In diesem Modus haben Sie die Möglichkeit, Momente mit einem kurzen Druck auf die OK-Taste festzuhalten. Diese vielseitige Auswahl an Optionen bietet Ihnen mehrere Möglichkeiten, die fotografischen Fähigkeiten der Kamera zu nutzen.

Galerie

Während sich die Kamera im Standby-Modus befindet, können Sie auf Ihre gespeicherten Videos oder Fotos auf der Speicherkarte zugreifen, indem Sie das Wiedergabesymbol  in der unteren linken Ecke des Bildschirms auswählen.

Menü-Einstellungen für den aktuellen Modus

Navigieren Sie zu den Einstellungen, die für Ihren aktuellen Modus spezifisch sind, und nehmen Sie Änderungen vor, die ausschließlich auf die Funktionen dieses Modus zugeschnitten sind.

Um weitere Systemeinstellungen vorzunehmen, wählen Sie das Symbol für die Systemeinstellungen  in der unteren rechten Ecke aus. Dadurch erhalten Sie Zugriff auf das umfassende Systemkonfigurationsmenü der Kamera.

Fernsteuerung

Wischen Sie im Standby-Modus von der oberen Kante des Bildschirms nach unten, um eine Reihe von Symbolen einzublenden. Wählen Sie das Symbol für die Fernbedienung aus und klicken Sie dann auf "Koppeln". Die Kamera wird Ihnen anschließend klare Anweisungen geben. Folgen Sie diesen Anweisungen und drücken Sie gleichzeitig die Foto- und die Videotaste auf der Fernbedienung wie angewiesen. Die Kamera meldet eine erfolgreiche Kopplung durch eine deutliche Anzeige.

Bitte beachten Sie, dass die Fernbedienung separat zu erwerben ist.

Tasten der Fernbedienung



1. **Einschalttaste:** Dient zum Ausschalten der Kamera.
2. **Foto-Taste:** Ermöglicht die Aufnahme von Fotos.
3. **Wi-Fi-Taste:** Aktiviert oder deaktiviert die Wi-Fi-Funktion der Kamera.
4. **Video-Taste:** Startet oder stoppt die Videoaufnahme.

Hinweis: Die SJCAM-Fernbedienung kann separat erworben werden.

Wi-Fi-Verbindung

Diese Kamera ermöglicht die Verbindung mit Smartphones und Tablets über Wi-Fi (kompatibel mit Android- und iOS-Plattformen) und bietet eine nahtlose Interaktion. Wenn Sie sich an die folgenden Schritte halten, ist eine reibungslose Verbindung gewährleistet:

1. Installieren Sie zunächst die App "SJCAM Zone" auf Ihrem Android- oder iOS-Smartphone oder -Tablet. Sie können die App bequem über den QR-Code in der Bedienungsanleitung aufrufen. Alternativ können Sie die App auch von der offiziellen Website www.sjcam.com herunterladen.
2. Sobald die Kamera eingeschaltet ist, wischen Sie auf dem Bildschirm nach unten. Dadurch wird das Wi-Fi-Symbol eingeblendet. Durch einfaches Tippen auf dieses Symbol wird die Wi-Fi-Funktionalität aktiviert.
3. Aktivieren Sie die Wi-Fi-Funktion auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach dem Wi-Fi-Namen der Kamera. Nachdem Sie ihn gefunden haben, starten Sie den Verbindungsvorgang. Zu Beginn ist das Passwort auf 12345678 eingestellt. Für die SJ8 Dual Screen ist der Wi-Fi-Name als SJ8 DualScreen_XXXXXXXX strukturiert.
4. Sobald die Wi-Fi-Verbindung erfolgreich hergestellt ist, starten Sie die SJCAM Zone-App auf Ihrem Gerät.

Dieses umfassende Verfahren gewährleistet eine nahtlose Integration zwischen Ihrer Kamera und intelligenten Geräten für mehr Komfort und Kontrolle.

Herunterladen der App

Scannen Sie den Code und laden Sie die App herunter.



iOS



Android

Sie können die App herunterladen und installieren, indem Sie entweder den QR-Code auf Ihrem Mobiltelefon scannen oder den Apple Store oder Google Play besuchen und nach "SJCAM zone" suchen.

Verpackung



Wasserdichtes
Gehäuse



Wasserdichtes Touch
-Display



Sockel



Helmbasis



Helmbasis (flach)



USB Typ-C Kabel



3M Aufkleber



Linsenreinigungstuch



Objektiv-Schutzhülle



SJCAM-Aufkleber

Einführung zum Zubehör

Im Lieferumfang sind verschiedene Zubehörteile enthalten, die die Funktionalität und den Komfort Ihrer Kamera verbessern:

1. **3M Doppel-Klebepads:** Diese Klebepads dienen als Verstärkung für die Befestigung Ihrer Kamera auf flachen oder gewölbten Oberflächen. Sie gewährleisten eine sichere Platzierung.
2. **Objektivreinigungstuch:** Mit diesem Tuch können Sie Staub und Flecken auf dem Objektiv sanft abwischen, um eine optimale Bildqualität zu gewährleisten.
3. **Helmsockel:** Der Helmsockel erleichtert die Montage der Kamera an Helmen. Er lässt sich mit dem Klebepad auf der Unterseite leicht anbringen.
4. **Objektiv-Schutzabdeckung:** Um Ihr Objektiv vor Kratzern und Staubansammlungen zu schützen, wenn die Kamera nicht in Gebrauch ist, kann die Objektivschutzabdeckung über den Objektivrahmen gestülpt werden.
5. **USB-Kabel:** Dieses Kabel erfüllt einen doppelten Zweck: Es lädt den Akku der Kamera auf und ermöglicht die Datenübertragung, wenn es an einen Computer angeschlossen ist. Es trägt zur Vielseitigkeit Ihrer Kameraeinrichtung bei.

Dieses durchdachte Zubehör erweitert die Möglichkeiten Ihrer Kamera und trägt zu einem angenehmeren und produktiveren Benutzererlebnis bei.

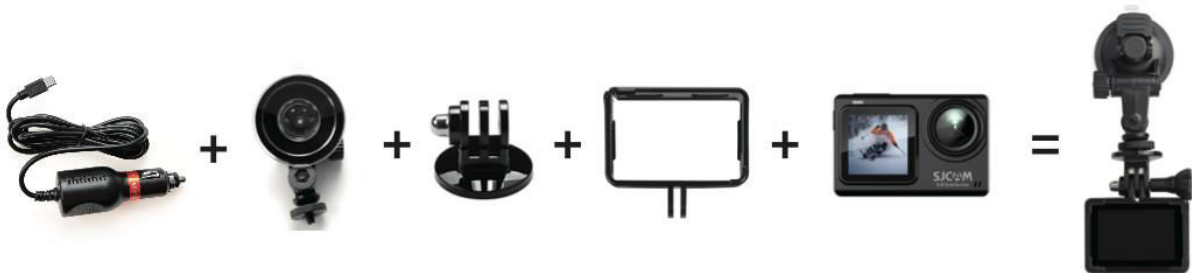
Zubehör-Installation

Das Zubehör muss für SJCAM Sportkameras geeignet sein.

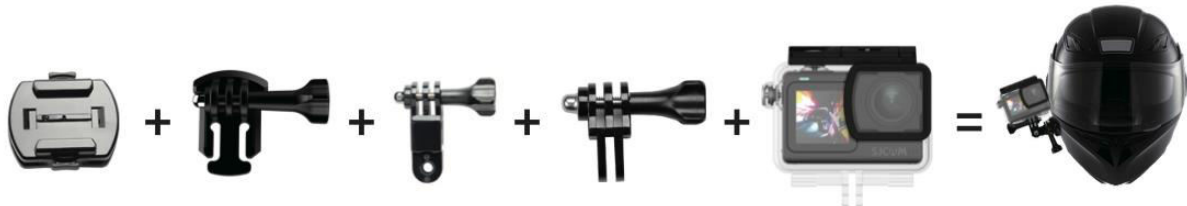
Selfie-Stick-Installation



Auto-Modus-Installation



Helm-Einbau



Wasserdichtes Selfie-Stick: Einbau



Einbau am Lenker



Installation des Stirnbands



Bitte kaufen Sie das Zubehör je nach Ihren spezifischen Nutzungsanforderungen separat.

Installation des Armbands



Einbau des Brustgurtes



Installation eines einzelnen Schultergurts



Produktinformation und Unterstützung

Die Produkteigenschaften können sich aufgrund von Upgrades oder Aktualisierungen ändern. Für genaue und aktuelle Details konsultieren Sie bitte die aktuellen Produktspezifikationen.

Bei zusätzlichen Supportanfragen oder technischen Problemen wenden Sie sich bitte an das engagierte SJCAM-Kundendienstteam.

Besuchen Sie die offizielle SJCAM-Website unter www.sjcam.com oder kontaktieren Sie die Service-Hotline unter +086-18118714563. Ihre Zufriedenheit und Unterstützung sind unsere Prioritäten.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und der Richtlinie 2011/65/EU, geändert (EU) 2015/863.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

